

## **RÁMCOVÁ DOHODA č. 4600007447/VS/2023** **na poskytovanie služieb čistenia železničných koľajových vozidiel**

uzatvorená podľa § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

### **OBJEDNÁVATEĽ :**

|                                     |                                                                                            |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov:                              | <b>Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.</b>                                               |
| Sídlo:                              | Rožňavská 1, 832 72 Bratislava                                                             |
| Označenie obchodného registra:      | Mestský súd Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 3497/B                                   |
| V zastúpení:                        | Ing. Roman Koreň predseda predstavenstva<br>Ing. Ján Lukáč, podpredseda predstavenstva     |
| Komunikácia vo veciach technických: | Ing. Karol Henzély, MBA, Sekcia prípravy prevádzky, vedúci oddelenia miestnych technológií |
| IČO:                                | 35 914 939                                                                                 |
| IČ DPH:                             | SK 2021920076                                                                              |
| DIČ:                                | 2021920076                                                                                 |
| Bankové spojenie:                   | Všeobecná úverová banka, a.s.                                                              |
| Číslo účtu:                         | 2235304454/0200                                                                            |
| SWIFT:                              | SUBASKBX                                                                                   |
| IBAN:                               | SK25 0200 0000 0022 3530 4454                                                              |

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

A

### **DODÁVATEĽ :**

Na základe Zmluvy o združení zo dňa 21.06.2023 uzatvorenej podľa § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka:

|                                 |                                                        |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Názov združenia:                | <b>SOLUTION - METON</b>                                |
| Sídlo združenia:                | Werferova 1/2582, 040 11 Košice                        |
| Združenie pozostávajúce z:      |                                                        |
| <b>Líder:</b>                   | <b>SOLUTION s.r.o.</b>                                 |
| Sídlo:                          | Werferova 1/2582, 040 11 Košice - mestská časť Juh     |
| Označenie obchodného registra:  | Mestský súd Košice, oddiel: Sro, vložka číslo: 41591/V |
| Štatutárny zástupca:            | Andrej Kiss, konateľ<br>Mgr. Maruán Čarnoký, konateľ   |
| IČO:                            | 50 926 799                                             |
| IČ DPH:                         | SK2120527321                                           |
| DIČ:                            | 2120527321                                             |
| Bankové Spojenie:               | Tatra banka, a.s.                                      |
| Číslo účtu:                     | 29 4506 9954/1100                                      |
| SWIFT:                          | TATRSKBX                                               |
| IBAN:                           | SK50 1100 0000 0029 4506 9954                          |
| (ďalej aj ako " <b>Líder</b> ") |                                                        |

|                                  |                                                                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Člen 1:</b>                   | <b>METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť</b>                                            |
| Sídlo:                           | Šustekova 29-31, 851 04 Bratislava                                                   |
| Označenie obchodného registra:   | Mestský súd Bratislava III, oddiel:Sa, vložka číslo:<br>2410/B                       |
| Štatutárny zástupca:             | Janka Lesová, predseda predstavenstva<br>Erika Hajtúnová, podpredseda predstavenstva |
| IČO:                             | 35 785 811                                                                           |
| IČ DPH:                          | SK2020233930                                                                         |
| DIČ:                             | 2020233930                                                                           |
| Bankové Spojenie:                | Československá obchodná banka, a.s.<br>Bratislava                                    |
| Číslo účtu:                      | 0207864623/7500                                                                      |
| SWIFT:                           | CEKOSKBX                                                                             |
| IBAN:                            | SK82 7500 0000 0002 0786 4623                                                        |
| (ďalej aj ako " <b>Člen 1</b> ") |                                                                                      |

(ďalej spolu Líder a Člen 1 len „**Dodávateľ**")

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu tiež len „**Zmluvné strany**" alebo osobitne „**Zmluvná strana**")

## Preambula

1. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto Rámcovej dohody na poskytovanie služieb čistenia železničných koľajových vozidiel (ďalej len „**Dohoda**") a to osobných vozňov, hnacích vozidiel, prípojných vozňov, elektrických a motorových jednotiek, vybavenia železničných koľajových vozidiel (ďalej len „**ŽKV**"), ktoré sú vo vlastníctve alebo v správe Objednávateľa ako aj ŽKV, ktoré nie sú vo vlastníctve, resp. v správe Objednávateľa, ale Objednávateľ má v zmysle právnych predpisov (najmä Dohovoru o vzájomnom používaní osobných a batožinových vozňov – RIC) povinnosť zabezpečiť čistenie tých ŽKV a to hygienickými potrebami, dezinfekciou a dezinfekciou interiérov ŽKV a poskytovanie ďalších súvisiacich služieb (plnenie nádrží vodou a ich dezinfekcia, vyprázdňovanie fekálnych nádrží WC, ručné čistenie skrií ŽKV vrátane okien, brúsenie a pastovanie skrií ŽKV, čistenie čelných skiel ŽKV, odstraňovanie exteriérových aj interiérových grafitov, vysávanie a tepovanie kobercov, čalúnených sedadiel a opierok hláv, pranie závesov, výmena a čistenie poťahov opierok hláv, výmena jednorazových poťahov opierok hláv, zabezpečenie odvozu a zneškodnenia/zhodnotenia odpadu a čistenie koľajiska od znečistenia, vzniknutého pri vykonávaní služieb) na základe výsledku verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Objednávateľ za týmto účelom zrealizoval verejné obstarávanie v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako výsledok nadlimitnej zákazky s názvom predmetu zákazky „**Čistenie železničných koľajových vozidiel**" zverejnenej oznámením o vyhlásení verejného obstarávania v dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie pod označením 2023/s 070-210980 zo dňa 07.04.2023 a Úradom pre verejné obstarávanie vo Vestníku verejného obstarávania č. 72/2023 zo dňa 11.04.2023 pod označením 13694-MSS, v ktorom bol Dodávateľ úspešný.

## Článok I.

### Predmet dohody

1.1 Predmetom tejto Dohody je povinnosť Dodávateľa vykonávať pre Objednávateľa na základe Objednávateľom zadávaných zákaziek v zmysle čl. II. Dohody všetky výkony čistiacich služieb ŽKV v rozsahu podľa Prílohy č. 1 tejto Dohody v miestach vykonávania služieb:

#### 1.1.1 Košice:

- a) Železničná stanica (ďalej len „**ŽST**“) Košice,
- b) ŽST Košice pracovisko Stromová,
- c) Oblastná správa depa (ďalej len „**OSD**“) Košice,
- d) ŽST Prešov,
- e) Depo Poprad,
- f) ŽST Poprad Tatry (vrátane koľajiska Tatranskej elektrickej železnice),
- g) ŽST Štrba (koľajisko Ozubnicovej železnice),
- h) ŽST Humenné,
- i) OSD Humenné,
- j) ŽST Čierna nad Tisou,
- k) ŽST Margecany.

#### 1.1.2 Žilina:

- a) Železničná stanica (ďalej len „**ŽST**“) Žilina,
- b) Oblastná správa depa (ďalej len „**OSD**“) Žilina,
- c) RD Vrútky,
- d) ŽST Liptovský Mikuláš,
- e) ŽST Prievidza,
- f) Pracovisko (ďalej len „**Pr**“) Prievidza,
- g) Pr Čadca,
- h) ŽST Púchov,
- i) ŽST Kraľovany,
- j) Pr Trenčianska Teplá,
- k) Pr Trenčianska Teplá vysunuté pracovisko Nové Mesto nad Váhom,
- l) ŽST Trenčín.

#### 1.1.3 Bratislava:

- a) Bratislava hlavná stanica - železničná stanica (ďalej len „**ŽST**“),
- b) Bratislava hlavná stanica – odstavné koľajisko,
- c) Oblastná správa depa (ďalej len „**OSD**“) Bratislava,
- d) ŽST Bratislava Nové Mesto,
- e) ŽST Trnava,
- f) ŽST Leopoldov,
- g) ŽST Kúty,
- h) ŽST Nové Zámky,
- i) OSD Nové Zámky,
- j) ŽST Štúrovo,
- k) ŽST Komárno,
- l) ŽST Dunajská Streda,
- m) ŽST Nitra,
- n) ŽST Senica,
- o) ŽST Levice

#### 1.1.4 Zvolen:

- a) ŽST Zvolen,
- b) OSD Zvolen,
- c) ŽST Banská Bystrica,
- d) Pracovisko (ďalej len „**Pr.**“) Brezno,

- e) ŽST Lučenec,
- f) ŽST Filákov,

(ďalej len „**predmet Dohody**“ alebo „**služby**“) a povinnosť Objednávateľa za všetky vykonané výkony čistiacich služieb ŽKV na základe Objednávateľom zadávaných zákaziek v zmysle čl. II. Dohody a v rozsahu podľa Prílohy č. 1 tejto Dohody v miestach vykonávania služieb Košice, Žilina, Zvolen a Bratislava zaplatiť cenu v zmysle čl. IV. Dohody.

- 1.2 Objednávateľ si vyhradzuje právo v prípade prevádzkových potrieb rozšíriť miesta vykonávania služieb uvedených v čl. I. bod 1.1 Dohody bez potreby vyhotovenia Dodatku k Dohode, len jednostranným písomným oznámením Dodávateľovi.

## Článok II.

### Spôsob zadávania zákaziek

- 2.1 Jednotlivé zákazky na vykonanie predmetu Dohody budú zadávané kvartálne formou objednávok. Podkladom pre spracovanie objednávky ako aj prílohou objednávky bude Harmonogram čistenia ŽKV, vypracovaný Objednávateľom (ďalej len „**Harmonogram**“). Objednávateľ sa zaväzuje doručiť predmetnú objednávku najneskôr 3 (tri) kalendárne dni pred začiatkom daného ročného kvartálu.
- 2.2 Objednávateľ je oprávnený vykonať zmenu v Harmonograme najneskôr 5 (päť) kalendárnych dní pred jeho platnosťou a je povinný túto zmenu doručiť kontaktnej osobe Dodávateľa (Príloha č. 10).
- 2.3 Objednávateľ zadá Požiadavku na výkon veľkého alebo generálneho čistenia ŽKV (Príloha č. 3 Dohody) preukázateľným spôsobom najneskôr 1 (jeden) kalendárny deň vopred. V prípade dohody Zmluvných strán sa môžu lehoty uvedené v tomto bode skrátiť.
- 2.4 Objednávateľ po dohode s Dodávateľom môže objednávať mimoriadne výkony nad rámec Harmonogramu a Dodávateľ je povinný ich realizovať.
- 2.5 Mimoriadne výkony Objednávateľ objednáva spravidla 2 (dva) kalendárne dni vopred, v prípade vzniku náhlej prevádzkovej potreby môže Objednávateľ túto lehotu skrátiť. Cena sa v tomto prípade nemôže dohodnúť odchylné od ceny určenej touto Dohodou.
- 2.6 Ak Objednávateľ nadobudne nové rady ŽKV, pri ktorých požaduje vykonanie čistenia v zmysle tejto Dohody, zaradí ich do príslušnej skupiny vozidiel definovaných v Prílohe č. 1. Túto zmenu písomne oznámi Dodávateľovi bez potreby vyhotovenia dodatku k Dohode.
- 2.7 V prípade, že Objednávateľ zriadi počas platnosti tejto Dohody nové pracovisko na vykonávanie čistiacich služieb, Dodávateľ je povinný zabezpečiť čistenie aj na tomto pracovisku v lehote najneskôr 30 (tridsať) dní odo dňa doručenia oznámenia Objednávateľom a za rovnakých podmienok, ako je uvedené v Dohode. Túto zmenu Objednávateľ písomne oznámi Dodávateľovi bez potreby vyhotovenia dodatku k Dohode

## Článok III.

### Povinnosti zmluvných strán

#### A. Povinnosti Dodávateľa:

- 3.1 Dodávateľ je povinný vykonávať objednané služby podľa bodu 2.3 Dohody podľa dohodnutých podmienok v rozsahu a spôsobom uvedeným v Dohode v Prílohe 1 tejto Dohody a to denne v časoch stanovených Harmonogramom, pri mimoriadnych udalostiach v zmysle bodu 2.4 a 2.5 Dohody (výluky, nehodové udalosti, atď.) aj v iných časoch.

- 3.2 Dodávateľ je povinný zabezpečiť si na vlastné náklady priestory potrebné na vykonávanie služieb podľa tejto Dohody (šatne, kancelárie, sklady, sklad odpadov a pod.) s vlastníkom priestorov (Železnice Slovenskej republiky (ďalej len „ŽSR“), Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. (ďalej len „ZSSK“), Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. (ďalej len „ZSSK Cargo“) a iní), a to ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Dohody.
- 3.3 Dodávateľ je povinný uzatvoriť zmluvy s dodávateľom médií na odber elektrickej energie a vody (vrátane plnenia nádrží, stočného), vyprázdňovania fekálnych nádrží a zmluvu s oprávnenou organizáciou na zabezpečenie odvozu, zhodnotenia/zneškodnenia ostatného a nebezpečného odpadu ktorý vznikol činnosťou Dodávateľa (ak odvoz, zhodnotenie/zneškodnenie odpadov nevykonáva sám Dodávateľ na základe oprávnenia v zmysle zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – ďalej len „zákon o odpadoch“), a ktoré vyplývajú zo zabezpečenia objednaných služieb podľa tejto Dohody, a to ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Dohody. Náklady za uvedené služby znáša Dodávateľ.
- 3.4 V prípade, že Dodávateľ nemá udelený súhlas/autorizáciu na zhodnotenie/zneškodnenie odpadov, je povinný mať vybavenú registráciu v zmysle § 98 zákona o odpadoch u príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva pre všetky druhy nebezpečných a ostatných odpadov (podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov), ktoré budú vznikať pri vykonávaní predmetu Dohody na pracoviskách Objednávateľa a ktorých pôvodcom/držiteľom bude Objednávateľ.
- 3.5 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť čistenie autovozňa od snehu na pracoviskách ŽST Poprad, ŽST Košice pracovisko Stromová, ŽST Humenné a na pracovisku ŽST Bratislava Hlavná stanica na základe osobitnej požiadavky s určením Nh na každé konkrétne čistenie.
- 3.6 Dodávateľ je povinný používať čistiace prostriedky neohrozujúce životné prostredie, nepoškodzujúce interiér a exteriér ŽKV a len v predpísaných koncentráciách v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Všetky čistiace prostriedky musia byť vopred schválené Objednávateľom, tento je oprávnený zakázať používanie čistiacich prostriedkov, ktoré poškodzujú interiér alebo exteriér ŽKV a Dodávateľ je povinný zabezpečiť iné v súlade s požiadavkou podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.7 Dodávateľ je povinný počas čistenia exteriéru ŽKV od grafitov, zachytávať všetky znečisťujúce látky do zachytých nádob na to určených a zabrániť ich vniknutiu do kanalizácie a pôdy.
- 3.8 Dodávateľ sa zaväzuje nebezpečný a ostatný odpad, ktorý vznikne pri čistení ŽKV na pracoviskách Objednávateľa zhromažďovať vo vlastných vhodných kontajneroch/nádobách/automobilových cisternách, na to určených. Miesto ich dočasného uloženia na pracovisku Objednávateľa bude určené po vzájomnej dohode zástupcov Objednávateľa a Dodávateľa. Dodávateľ zabezpečí zhromažďovanie vzniknutého odpadu v súlade so zákonom o odpadoch a súvisiacimi vykonávacími právnymi predpismi. V prípade znečistenia priestorov odpadmi v dôsledku činnosti Dodávateľa, zabezpečí Dodávateľ ich odstránenie a vyčistenie priestoru na vlastné náklady.
- 3.9 Dodávateľ pri vývoze nebezpečného odpadu, vzniknutého pri vykonávaní predmetu Dohody, predloží Objednávateľovi Sprievodný list nebezpečného odpadu (ďalej len SLNO), v ktorom Objednávateľ vyplní časť 2 - Držiteľ - miesto nakládky. Dodávateľ sa zároveň zaväzuje plniť si všetky zákonné povinnosti v súvislosti s postavením „odosielateľa nebezpečného odpadu“ v zmysle zákona o odpadoch.
- 3.10 Dodávateľ po vývoze ostatného a nebezpečného odpadu z pracovísk Objednávateľa odovzdá Objednávateľovi Protokol o odovzdaní a prevzatí odpadu, kópie vážnych lístkov a sprievodných listov nebezpečného odpadu. Protokol o odovzdaní a prevzatí odpadu bude obsahovať údaje ako miesto (adresu) nakládky, dátum nakládky, katalógové číslo odpadu, hmotnosť jednotlivých druhov odpadu, podpis a pečiatku odovzdávajúceho – Objednávateľ a preberajúceho - Dodávateľ.
- 3.11 V prípade, že pri vykonávaní predmetu Dohody Dodávateľ nedodrží všeobecne záväzné právne predpisy na úseku ochrany životného prostredia, interné predpisy alebo pokyny

Objednávateľa, v dôsledku čoho Objednávateľovi/inému subjektu vznikne škoda na majetku, životnom prostredí alebo mu budú udelené sankcie zo strany orgánov štátnej správy. Objednávateľ má nárok na náhradu škody v plnom rozsahu. Dodávateľ je zároveň povinný na vlastné náklady odstrániť spôsobené znečistenie, resp. uviesť miesto do pôvodného stavu.

- 3.12 Dodávateľ je povinný označiť pracovné odevy svojich zamestnancov obchodným názvom svojej spoločnosti.
- 3.13 Dodávateľ je povinný na realizáciu predmetu Dohody používať len určené priestory a koľajisko.
- 3.14 Dodávateľ je povinný predmet Dohody vykonávať tak, aby vždy po ukončení práce ako aj pri vykonávaní vyprázdňovania nádrží bezodpadového systému WC nezostalo pracovisko znečistené odpadmi, a to vrátane zberných kanálov. Pri vykonávaní čistenia vozňov s gravitačným systémom WC a tiež pri vyprázdňovaní nádrží bezodpadového systému WC je Dodávateľ povinný použiť nádoby na zachytenie nečistôt z odpadových rúr.
- 3.15 V prípade vyprázdňovania nádrží bezodpadového systému WC zariadením Dodávateľa znáša Dodávateľ všetky náklady najmä na obstaranie, prevádzku, opravy, údržbu a obsluhu uvedeného zariadenia, vrátane odstránenia odpadu vzniknutého činnosťou zariadenia. V prípade vyprázdňovania nádrží bezodpadového systému WC zariadením Objednávateľa znáša Dodávateľ len náklady na prevádzku uvedeného zariadenia (napr. elektrická energia, voda) a jeho obsluhu. Poplatky za stočné znáša Objednávateľ.
- 3.16 Dodávateľ je povinný v koľajisku s trakčným vedením pod napätím plniť vodojemnú hadicu, ktorá spĺňa nasledujúce podmienky:
- a. každá hadica na plnenie vody musí byť pravidelne každé 3 mesiace prehliadnutá zástupcom Dodávateľa,
  - b. pri prehliadke sa kontroluje stav hadice vrátane jej opotrebenia a stav koncovky vrátane jej upevnenia,
  - c. o vykonanej prehliadke musí byť vykonaný zápis, ktorý je povinný zástupca Dodávateľa archivovať 1 rok,
  - d. termín vykonanej prehliadky hadice na plnenie vody používanej v prevádzke musí byť vyznačený v mieste upevňovacej koncovky na potrubie),
  - e. zamestnanec Dodávateľa, ktorý bude vykonávať plnenie vodojemov vodou musí pred použitím hadice skontrolovať platnosť vykonanej prehliadky,
  - f. počas otvárania prívodu vody musí zamestnanec so zvýšenou pozornosťou sledovať stav hadice (v prípade zistenia akejkoľvek poruchy, napríklad úniku vody je povinný okamžite uzatvoriť prívod vody a poškodenú hadicu vymeniť).
- 3.17 Dodávateľ je povinný dodržiavať ustanovenie Nariadenia GR ŽSR č. 11/2014 o technologickom postupe prác pri vnútornom čistení (upratovaní) koľajového vozidla odstaveného na koľajach ŽSR.
- 3.18 Dodávateľ je povinný po ukončení čistenia zaznamenať údaje do Súpisu záznamov o vykonanom čistení ŽKV (Príloha č. 4 tejto Dohody), ktorá slúži ako podklad pre fakturáciu. Súpis záznamov musí obsahovať najmä údaje: dátum a miesto čistenia, číslo vlaku, evidenčné číslo ŽKV, druh uskutočneného výkonu. Súpis záznamov o vykonanom čistení ŽKV zabezpečuje Dodávateľ na svoje náklady. Ukončené veľké čistenie vyznačí Dodávateľ do škály na ŽKV s uvedením dátumu a miesta výkonu ihneď po ukončení čistenia.
- 3.19 Dodávateľ je povinný po ukončení dezinfekcie interiéru ŽKV polymérom zaznamenať údaje do Kontrolného listu (Príloha č. 13) dezinfekcie interiéru ŽKV uloženého na dohodnutom mieste v interiéri ŽKV.
- 3.20 Dodávateľ je povinný zabezpečiť počas platnosti Dohody minimálne 2 (dvoch) zamestnancov s osvedčením o odbornej spôsobilosti pre prácu s dezinfekčnými prípravkami na profesionálne použitie.
- 3.21 Dodávateľ je povinný určiť menovite zodpovedné osoby za riešenie prevádzkových problémov spojených s organizáciou čistenia a vypracovanie mesačných sumarizačných

súpisov v zmysle článku IV. bod 4.6 tejto Dohody. Dodávateľ je ďalej povinný určiť osoby, ktoré sa budú zúčastňovať náhodných kontrol zo strany Objednávateľa v zmysle článku V. a tejto Dohody. Zoznam zodpovedných osôb Dodávateľa je uvedený v Prilohe č. 10 tejto Dohody. Zmeny v zozname zodpovedných osôb je Dodávateľ povinný písomne oznámiť Objednávateľovi, v opačnom prípade neúčast zodpovednej osoby Dodávateľa bude mať za následok plnú akceptovateľnosť zistení zo strany zástupcu Objednávateľa.

- 3.22 Dodávateľ je povinný na pracovisku ŽST Košice (koľajisko osobnej stanice) v čase 3:30 – 23:45 zabezpečiť prítomnosť minimálne jedného zamestnanca vybaveného potrebnými pracovnými pomôckami pre prípad potreby mimoriadneho vyčistenia ŽKV. Na uvedeného zamestnanca musí byť telefonický kontakt v Prilohe č. 10 tejto Dohody. Zamestnanec sa musí dostaviť k určenej súprave do 15 (pätnásť) minút od telefonického uplatnenia požiadavky zo strany Objednávateľa.
- 3.23 Dodávateľ je povinný na pracovisku ŽST Žilina (koľajisko osobnej stanice) v čase 3:30 – 23:45 zabezpečiť prítomnosť minimálne jedného zamestnanca vybaveného potrebnými pracovnými pomôckami pre prípad potreby mimoriadneho vyčistenia ŽKV. Na uvedeného zamestnanca musí byť telefonický kontakt v Prilohe č. 10 tejto Dohody. Zamestnanec sa musí dostaviť k určenej súprave do 15 (pätnásť) minút od telefonického uplatnenia požiadavky zo strany Objednávateľa.
- 3.24 Dodávateľ je povinný na pracovisku ŽST Zvolen (koľajisko osobnej stanice) v čase 3:30 – 23:45 zabezpečiť prítomnosť minimálne jedného zamestnanca vybaveného potrebnými pracovnými pomôckami pre prípad potreby mimoriadneho vyčistenia ŽKV. Na uvedeného zamestnanca musí byť telefonický kontakt v Prilohe č. 10 tejto Dohody. Zamestnanec sa musí dostaviť k určenej súprave do 15 (pätnásť) minút od telefonického uplatnenia požiadavky zo strany Objednávateľa.
- 3.25 Dodávateľ je povinný na pracovisku ŽST Bratislava (koľajisko osobnej stanice) v čase 3:30 – 23:45 zabezpečiť prítomnosť minimálne jedného zamestnanca vybaveného potrebnými pracovnými pomôckami pre prípad potreby mimoriadneho vyčistenia ŽKV. Na uvedeného zamestnanca musí byť telefonický kontakt v Prilohe č. 10 tejto Dohody. Zamestnanec sa musí dostaviť k určenej súprave do 15 (pätnásť) minút od telefonického uplatnenia požiadavky zo strany Objednávateľa.
- 3.26 Dodávateľ je povinný vypracovať a dodržiavať vlastný systém kontroly dodržiavania rozsahu a kvality čistenia, ako aj dodržiavania technologických postupov. Popis vnútorného systému kontroly Dodávateľa je uvedený v Prilohe č. 9 tejto Dohody.
- 3.27 Dodávateľ je povinný dodržiavať čas čistenia ŽKV podľa Harmonogramu a ukončiť čistenie najneskôr v čase stanovenom v Harmonograme. V prípade veľkého čistenia a generálneho čistenia nesmie trvanie čistenia presiahnuť 4 (štyri) hodiny (osobný vozeň, prípadne vozidlo alebo jednotka zostavené z vozidiel skupín HKV2 a HKV3) a 8 (osem) hodín na ucelenú jednotku zostavenú z vozidiel skupiny HKV4 a HKV5, pokiaľ Objednávateľ neurčí vopred iný čas. Dodávateľ je zároveň povinný na dotaz Objednávateľa (aj ústny, telefonický) informovať ho, na konkrétne ktorých ŽKV sa začne, prebieha, o akom čase sa začalo, kedy je predpokladaný čas ukončenia ako aj skutočný čas ukončenia veľkého a generálneho čistenia.
- 3.28 Dodávateľ je povinný vybaviť na svoje náklady svojich zamestnancov najmä materiálovým vybavením, čistiacimi prostriedkami, pracovným náradím, vozňovým kľúčom (tzv. štvorhranom) a zamestnancov, ktorí dopĺňajú tekuté mydlo aj kľúčom potrebným na otváranie zásobníkov tekutého mydla. Vzor kľúča poskytne Objednávateľ.
- 3.29 Dodávateľ je povinný vybaviť na svoje náklady svojich zamestnancov pracovnými pomôckami na očistenie autovožňa od snehu a ľadu a zároveň im zabezpečiť na vlastné náklady školenie pre prácu vo výškach.
- 3.30 Dodávateľ prehlasuje, že pred podpisom tejto Dohody predložil Objednávateľovi Zoznam zamestnancov, ktorým bolo vydané platné osvedčenie o zdravotnej spôsobilosti, platného osvedčenia o spôsobilosti z BOZP a platný vstup do priestorov podľa určeného výkonu práce, ktorí budú vykonávať predmet Dohody a počet týchto zamestnancov musí byť primeraný k rozsahu predmetu Dohody. Dodávateľ taktiež prehlasuje, že pred podpisom tejto Dohody

predložil platné osvedčenia o zdravotnej spôsobilosti, vydané zdravotníckym zariadením podľa Vyhlášky č. 245/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe v platnom znení, platné Osvedčenia o spôsobilosti z BOZP a platný vstup do priestorov Objednávateľa, Železníc Slovenskej republiky alebo Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. (každý zamestnanec podľa určeného miesta výkonu práce).

- 3.31 Zamestnanci Dodávateľa, ktorí budú vykonávať predmet zmluvy na pracoviskách Objednávateľa, budú preukázateľne oboznámení s Havarijným plánom, vypracovaným a schváleným pre jednotlivé pracoviská Objednávateľa.

#### **B. Povinnosti Objednávateľa:**

- 3.32 Objednávateľ sa zaväzuje včas pristaviť ŽKV na výkon čistenia v súlade s Harmonogramom na určené miesto na svoje náklady. Objednávateľ znáša aj prípadné náklady na prenájom koľají, na ktorých sa ŽKV čistí, vrátane cudzieho koľajiska, rotundy, haly.
- 3.33 Objednávateľ sa zaväzuje určiť zamestnancov na odsúhlasovanie realizovaných výkonov a riešenie prevádzkových problémov spojených s čistením.
- 3.34 Objednávateľ si vyhradzuje právo vykonávať náhodné kontroly bez informovania zamestnanca Dodávateľa o kontrole poverenými zamestnancami. Náplňou kontrol bude dodržiavanie technologických postupov, rozsahov a kvality čistenia, dotovania súprav, označenia pracovných odevov svojich zamestnancov obchodným názvom svojej spoločnosti, vybavenie zamestnancov dodávateľa OOPP a pod. (obsahom kontrol môže byť v princípe kontrola akejkoľvek činnosti Dodávateľa vyplývajúce z tejto Dohody).
- 3.35 Objednávateľ je oprávnený počas celej doby trvania zmluvného vzťahu Dohodou požadovať od Dodávateľa preukázanie Karty bezpečnostných údajov a certifikát čistiaceho prostriedku, ktorý bude Dodávateľ používať pri čistiacich prácach na exteriéri a interiéri ŽKV Objednávateľa a Dodávateľ si ich bude vyberať/zabezpečovať sám. V prípade, že Objednávateľovi zloženie daného výrobku nebude vyhovovať (vplyv na kvalitu vypúšťaných odpadových vôd, a pod.), má právo od Dodávateľa požadovať iný vhodný čistiaci prostriedok.

#### **C. Vzájomná spolupráca:**

- 3.36 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nepriaznivej poveternostnej situácie alebo sťaženej prevádzkovej situácie (nehodové udalosti, rozsiahlejšie meškania vlakov a pod.) si rozsah čistenia dohodnú operatívne zamestnanci Objednávateľa a Dodávateľa priamo v mieste plnenia Dohody.
- 3.37 Zmluvné strany si budú vzájomne odovzdávať organizačné a právne normy dotýkajúce sa železničnej prevádzky a záujmov druhej Zmluvnej strany súvisiace s Dohodou. Zároveň sú obidve Zmluvné strany povinné ich dodržiavať.
- 3.38 Zmluvné strany budú úzko spolupracovať pri ochrane ŽKV proti ich poškodzovaniu a proti vstupu neoprávnených osôb do ŽKV počas ich čistenia.
- 3.39 Zmluvné strany sa budú raz mesačne stretávať na operatívnych poradách, kde prerokujú prevádzkovú situáciu a vzniknuté problémy. Na týchto stretnutiach si vzájomne odsúhlasia zápisy o znížení ceny, alebo zápisy o neuznaní výkonu (Príloha č.7, a č.8 tejto Dohody), a to vždy najneskôr do 3. dňa mesiaca nasledujúceho po výkone čistenia ŽKV. Odsúhlasené zápisy budú tvoriť prílohu faktúry spolu s mesačným prehľadom zistených nedostatkov a zliav z ceny čistenia (Príloha č.5 tejto Dohody) podpísaný oboma zmluvnými stranami.

#### **D. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN V OBLASTI BOZP:**

- 3.39 Zmluvné strany sú povinné dodržiavať ustanovenia zákona NR SR č. 124/2006 Z.z.



o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (BOZP) o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce, ako aj ďalšej legislatívy a interných dokumentov ZSSK v oblasti bezpečnosti ochrany zdravia pri práci („BOZP“).

3.40 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa informovať o ohrozeniach, preventívnych opatreniach a skutočnostiach (vrátane poskytovania prvej pomoci, poškodenia zdravia na pracovisku bez ohľadu na skutočnosť, či má za následok práceneschopnosť alebo nie) v oblasti BOZP v súvislosti s plnením Dohody.

3.40 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť:

- a) preukázateľné oboznámenie vlastných zamestnancov, ktorí budú vykonávať činnosť a pohybovať sa na pracoviskách ZSSK v súvislosti s plnením Dohody, so všeobecne platnou legislatívou z oblasti BOZP, internými dokumentmi ZSSK z oblasti BOZP ako aj miestnymi podmienkami pre príslušné pracoviská ZSSK. Zoznam zamestnancov ktorí budú vykonávať pohyb a pracovnú činnosť podľa Dohody v ZSSK písomne predloží ZSSK.
- b) preukázateľné oboznámenie vlastných zamestnancov s predpisom - Všeobecné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v podmienkach Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s., smernicou ZSSK – „Postup posudzovania nebezpečenstiev, ohrození a vyhodnotenie rizík pre pracovné činnosti v ZSSK a pohyb cudzích osôb v ZSSK“.
- c) dodržiavanie prevádzkových poriadkov na príslušných pracoviskách ZSSK. Pri výkone činnosti musia zamestnanci Dodávateľa používať predpísané osobné ochranné pracovné prostriedky v zmysle dokumentu „Smernica na postup posudzovania nebezpečenstiev, ohrození a vyhodnotenie rizík pre činnosti v ZSSK a pohyb cudzích osôb v ZSSK“, ktoré vyplývajú z pracovného prostredia, ďalej podľa predpisu - Poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov a poskytovanie umývacích, čistiacich prostriedkov a ochranných krémov zamestnancom ZSSK, s ktorými musia byť preukázateľne oboznámení.
- d) pri pohybe a pracovnej činnosti v blízkosti trolejového vedenia a elektrických zariadení musia mať zamestnanci Dodávateľa predpísané poučenie v zmysle vyhlášky č.205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach.
- e) v prípade pohybu a výkonu činností v prevádzkovom priestore ŽSR u svojich zamestnancov okrem všeobecnej legislatívy BOZP školenie z predpisu ŽSR – „Z 2“ (ŽSR - UIVP zabezpečuje výlučne vlastnými lektormi). Zabezpečí overenie zdravotnej spôsobilosti pre výkon práce podľa zákonnej legislatívy platnej v SR a pracovného zaradenia (zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, Vyhláška MDPaT SR č. 245/2010 Z.z. o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe v znení neskorších predpisov).
- f) v prípade, ak sa jeho zamestnanci pri výkone svojej práce vykonávajú pohyb a činnosť v blízkosti a na elektrických zariadeniach, vykonanie potrebných školení z elektrotechnickej kvalifikácie v zmysle vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení neskorších predpisov. Dodávateľ poskytne vlastným zamestnancom potrebné ochranné osobné pracovné pomôcky (OOPP) na základe hodnotenia nebezpečenstiev, ohrození a rizík na pracoviskách v ZSSK. Prípadný pohyb svojich zamestnancov v prevádzkovom priestore ŽSR zabezpečí Dodávateľ v zmysle predpisu ŽSR „Z 2“. Dodávateľ zabezpečí prístup na pracoviská ZSSK (ako aj na pracoviská ŽSR, ZSSK podľa tejto Dohody v zmysle pracovného a prevádzkového poriadku (prístupové cesty, mimoriadnosti a pod.), s ktorým musia byť jeho zamestnanci preukázateľne oboznámení. V prípade pohybu alebo výkonu pracovnej činnosti zamestnancov Dodávateľa prevádzkovom priestore ŽSR zabezpečí Dodávateľ pre svojich zamestnancov predpísané školenie a dodržiavanie príslušných ustanovení predpisu ŽSR Z2 (školenie vykonáva výlučne Inštitút vzdelávania ŽSR a vydáva Osvedčenie o spôsobilosti z BOZP).
- g) oboznámenie svojich zamestnancov so všeobecným postupom v prípade záchranných prác a vzniku poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci najmä so smernicou

- Traumatologický plán Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. platnou v ZSSK a so smernicou Evidencia, registrácia a vyšetrovanie pracovných úrazov, iných úrazov, nebezpečných udalostí a chorôb z povolania v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s.t, predpisom Všeobecné pravidlá BOZP v podmienkach ZSSK a.s., smernicou - Postup posudzovania nebezpečenstiev, ohrození a vyhodnotenie rizík pre pracovné činnosti v ZSSK a pohyb cudzích osôb v ZSSK a predpisom - Poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov a poskytovanie umývacích, čistiacich prostriedkov a ochranných krémov zamestnancom ZSSK. V prípade akéhokoľvek poškodenia zdravia na pracovisku ZSSK, či už má za následok práceneschopnosť alebo nie, bezodkladne túto udalosť ohlásí kontaktnej osobe na pracovisku ZSSK.

- h) preukázateľné oboznámenie zamestnancov o povinnosti zákazu požívania a prechovávaní alkoholických nápojov a omamných látok na pracoviskách ZSSK a o povinnosti podrobiť sa kontrole na požitie alkoholu a omamných látok, ktorú vykonávajú oprávnení zamestnanci ZSSK a dodržiavať zákaz fajčenia, s výnimkou miest na to určených.
  - i) zabezpečiť pre svojich zamestnancov v ZSSK povolenia na vstup do vyhradeného obvodu ZSSK a v prípade použitia cestných motorových vozidiel Dodávateľa zabezpečiť potrebné povolenia na vjazd do vyhradeného obvodu ZSSK, Železníc Slovenskej republiky príp. Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. pod. – podľa toho, kde a na koho pracovisku sa budú títo zamestnanci pohybovať a vykonávať činnosť v súvislosti s Dohodou.
- 3.41 Dodávateľ poskytne ZSSK zoznam vlastných zamestnancov a ich pracovných pozícií, ktorí budú v zmysle Dohody vykonávať pohyb a pracovnú činnosť na pracoviskách ZSSK.
- 3.42 Dodávateľ stanoví kontaktnú osobu na dozor a kontrolu na dodržiavanie BOZP na príslušnom pracovisku.
- 3.43 ZSSK sa zaväzuje zabezpečiť pre zamestnancov Dodávateľa:
- a) preukázateľné školenie z legislatívy a interných dokumentov v oblasti BOZP platných v ZSSK a s Prevádzkovými poriadkami pracovísk a miestnych podmienok (ako aj prístupových ciest a pod.), kde budú zamestnanci Dodávateľa vykonávať pracovnú činnosť podľa Dohody ako aj s prevádzkovo-technologickými poriadkami na príslušných pracoviskách, s pracoviskami, na ktorých je vyhlásená riziková práca a s vzniknutými mimoriadnosťami BOZP na pracovisku, ktoré sa vykoná priamo na jednotlivých pracoviskách.
  - b) pre zamestnancov Dodávateľa informovanie najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov.
  - c) preukázateľné oboznámenie (podľa pracovných pozícií) s miestom, kde je potrebné nahlasovať vstup na jednotlivé pracoviská, tel. kontakt pri vzniku mimoriadnych udalostí, poškodenie zdravia pri práci a hlásiť sa v prípade evakuácie a záchranných prác.
  - d) preukázateľné oboznámenie na príslušnom pracovisku so zákazom vstupovať do priestoru, zdržiavať sa v priestore a vykonávať činnosti, ktoré nesúvisia so zmluvnými činnosťami a ktoré by mohli bezprostredne ohroziť ich život alebo zdravie.
  - e) umožnenie používania sociálnych zariadení a prístup k pitnej vode.
  - f) kontakt na zodpovednú osobu za dodržiavanie BOZP na príslušnom pracovisku.
  - g) kontakt na zodpovednú osobu za dodržiavanie povinností v oblasti ochrany životného prostredia na príslušnom pracovisku.

## Článok IV.

### Cena za poskytované služby a platobné podmienky

- 4.1. Jednotkové ceny sú dohodnuté Zmluvnými stranami v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších zmien, ako ceny konečné.
- 4.2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Dodávateľovi za vykonané čistiace služby **dohodnuté ceny podľa „Cenníka jednotlivých druhov čistenia“ uvedeného v Prílohe č. 2**, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody.
- 4.3. Celkový neprekročiteľný finančný limit tejto Dohody je **44 747 620,00 EUR bez DPH** (slovom: štyridsaťštyri miliónov sedemstoštyridsaťsedem tisíc šesťstodvadsať EUR bez DPH) (ďalej aj ako „**finančný limit Dohody**“).
- 4.4. Stanovenie finančného limitu Dohody neopravňuje Dodávateľa domáhať sa vyčerpania finančného limitu Dohody a nemá nárok na náhradu škody, ušlý zisk ani na akúkoľvek inú sankciu či finančnú kompenzáciu pri jeho nevyčerpaní.
- 4.5. Jednotkové ceny stanovené v tejto Dohode budú platné počas celého obdobia platnosti tejto Dohody, s výnimkou prípadu zmeny právnych predpisov, ktoré budú mať vplyv na tvorbu jednotkovej ceny. Zvýšenie dohodnutých jednotkových cien je možné len v prípade, ak dôjde k zmene všeobecne záväzných právnych predpisov a technických noriem, ktorými budú stanovené nové povinnosti bezpečnostné, ekologické alebo iné povinnosti majúce vplyv na výšku jednotkovej ceny po vzájomnej dohode Zmluvných strán formou uzavretia dodatku k tejto Dohode.
- 4.6. Fakturáciu za zrealizované služby vykoná Dodávateľ najneskôr do 7. dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bol predmet Dohody zrealizovaný. Originály Súpisiek záznamov o vykonanom čistení ŽKV (Príloha č. 4 tejto Dohody) spolu s Mesačným sumarizačným súpisom (Príloha č.6 tejto Dohody), podpísaným zástupcami oboch zmluvných strán tvoria prílohu faktúry.
- 4.7. K fakturovanej cene za vykonané služby bude uplatnená DPH podľa platnej daňovej legislatívy v čase zdaniteľného plnenia .
- 4.8. **Lehota splatnosti faktúry je 60 (šesťdesiat) dní odo dňa jej vystavenia.** Ak deň splatnosti faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, považuje sa za deň splatnosti nasledujúci pracovný deň.
- 4.9. Dodávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, ktorá musí mať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platnej daňovej legislatívy SR. Objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru Dodávateľovi na prepracovanie, pokiaľ faktúra nebude vystavená v súlade s ustanoveniami tejto Dohody. Vrátením faktúry na prepracovanie nastáva zastavenie plynutia jej lehoty splatnosti a nová lehota začína plynúť až dňom doručenia novej, opravenej faktúry; to neplatí, ak sa preukáže, že faktúra bola Objednávateľom vrátená neoprávnene. Faktúru vyhotovenú v dvoch exemplároch zašle Dodávateľ Objednávateľovi na adresu:
- Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.,  
Sekcia účtovníctva a daní,  
Oddelenie účtovné (pracovisko Letná 42),  
Pri bitúnku 2,  
040 01 Košice.**
- 4.10. Objednávateľ súčasne požaduje uviesť vo faktúre číslo Dohody 4600007447/VS/2023 a číslo kvartálnej objednávky pre zúčtovanie faktúry Objednávateľom.
- 4.11. Dodávateľ je povinný v každej faktúre uviesť číslo tejto Dohody a číslo kvartálnej objednávky, na základe ktorej je faktúra vystavená.
- 4.12. V prípade, že faktúra nebude doručená Objednávateľovi do 5 (päť) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia, lehota splatnosti faktúry sa predlžuje o počet dní presahujúcich túto lehotu.

- 4.13. Faktúra sa považuje za uhradenú v deň odpísania fakturovanej sumy z účtu Objednávateľa. V prípade, že Objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, Dodávateľ je oprávnený účtovať Objednávateľovi úroky z omeškania v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení za každý aj začatý deň omeškania s úhradou faktúry.
- 4.14. Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie a založenie pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z tejto Dohody na tretiu osobu je možné len po predchádzajúcom písomnom súhlase zmluvných strán.
- 4.15. Dodávateľ so sídlom v Slovenskej republike sa zaväzuje uvádzať na vystavenej faktúre čísla bankových účtov, ktoré sú zverejnené v zozname na webovom sídle Finančného riaditeľstva SR (ďalej len „**zoznam FR SR**“). V prípade, že Objednávateľ uhradí celkovú hodnotu faktúry na bankový účet uvedený na faktúre Dodávateľa, ktorý ale nebol zverejnený v zozname FR SR a následne správca dane bude požadovať od Objednávateľa ručenie za DPH, Dodávateľ sa zaväzuje z titulu náhrady škody uhradiť Objednávateľovi túto DPH v plnej výške do 10 (desať) dní od doručenia jej vyúčtovania Dodávateľovi. Podkladom k vyúčtovaniu je fotokópia rozhodnutia správcu dane a doklad o jej úhrade. Objednávateľ sa z titulu oznamovacej povinnosti bankových účtov zaväzuje postupovať v súlade s platnou daňovou legislatívou.

V prípade, že Objednávateľ nedodrží lehotu splatnosti faktúry podľa tohto bodu z dôvodu, že Dodávateľ nezverejnil svoj bankový účet uvedený na faktúre v zozname FR SR podľa platného zákona o DPH, Dodávateľ nemá nárok na úrok z omeškania z titulu oneskorenej úhrady.

Objednávateľ zároveň môže účtovať Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % zo sumy uhradenej Objednávateľom za Dodávateľa za každý deň omeškania dodávateľa s povinnosťou voči správcovi dane podľa prvej vety, ak toto plnenie uhradil za Dodávateľa Objednávateľ, pričom Dodávateľ sa na účely tejto vety dostane do omeškania dňom nasledujúcim po dni, kedy Objednávateľ uhradil správcovi dane dodávateľa toto predmetné plnenie za Dodávateľa až do dňa zaplatenia (t. j. pripísania na účet) Objednávateľa Objednávateľom poskytnuté plnenie za Dodávateľa. Pre vylúčenie pochybností, zaplatenie zmluvnej pokuty neobmedzuje právo Objednávateľa domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením povinností zabezpečených zmluvnou pokutou a to v celom rozsahu vzniknutej škody (i nad rámec výšky zmluvnej pokuty).

## Článok V.

### Kontrolná činnosť

- 5.1. Kvalita čistenia ŽKV bude Objednávateľom hodnotená náhodnými kontrolami, ktoré vykonávajú určení zamestnanci Objednávateľa. Hodnotiť sa bude správny postup čistenia, technológia, použitie predpísaných a schválených čistiacich prostriedkov, dodržanie rozsahu čistenia a kvalita vykonaných úkonov v zmysle Prílohy č. 1 k tejto Dohode. Pred začatím kontroly bude zamestnanec Objednávateľa informovať určeného zamestnanca Dodávateľa o kontrole. Kontrola môže byť vykonaná v ktoromkoľvek čase (aj v čase neobsadenia pracoviska Dodávateľa) aj niekoľko hodín po ukončení čistenia, ako aj na inom pracovisku, pokiaľ kontrolný zamestnanec priloženými fotografiami zdokumentuje, že zistené nedostatky boli zapríčinené nedostatočným predpísaným čistením a nie znečistením, ktoré mohlo vzniknúť od času ukončenia čistenia do času kontroly. Zamestnanec Dodávateľa má právo sa zúčastniť kontroly a písomne sa vyjadriť k jej záverom priamo do zápisu o znížení ceny alebo neuznaní výkonu čistenia ŽKV (ďalej len zápis). Určení zástupcovia Dodávateľa a Objednávateľa v čo najkratšom čase po kontrole priebežne počas mesiaca vzájomne riešia sporné zápisy tak, aby v zmysle bodu 3.39 sa na spoločných operatívnych poradách už len odsúhlasili všetky zápisy s cieľom dodržania                      termínov                      prípravy                      fakturačných                      podkladov.
- 5.2. Určený zamestnanec Objednávateľa môže vykonať náhodnú kontrolu správneho postupu, dodržania technológie čistenia, použitia predpísaných a schválených čistiacich prostriedkov kedykoľvek počas vykonávania čistenia počas platnosti Dohody.
- 5.3. Určený zamestnanec Objednávateľa môže vykonať náhodnú kontrolu dodržania rozsahu čistenia a kvality vykonaných úkonov v zmysle Prílohy č. 1 k tejto Dohode aj skôr pred ukončením čistenia, ktorého čas je uvedený v Harmonograme čistenia pre každý vlak za

podmienky, že mu určený zamestnanec Dodávateľa prehlási, že čistenie je už ukončené. V prípade, že určený zamestnanec Objednávateľa zistí nedostatky a spíše Záznam u znížení ceny alebo neuznaní výkonu, musí túto skutočnosť (vykonanie kontroly skôr) uviesť do poznámky Zápisu.

- 5.4. Zistené nedostatky v rozsahu a kvalite výkonov sú dôvodom na uplatnenie zrážok z ceny čistenia a zmluvných pokút podľa tejto Dohody.

## Článok VI.

### Nedostatky, zmluvné pokuty, náhrada škody

- 6.1. V prípade, ak Dodávateľ nezačne vykonávať čistiace služby podľa Harmonogramu určeného Objednávateľom vo všetkých miestach výkonu služieb uvedených v čl. 1 bod 1.1 tejto Dohody do 24 hodín od nadobudnutia účinnosti Dohody bez uvedenia relevantného dôvodu, Objednávateľ je oprávnený si uplatniť voči Dodávateľovi **zmluvnú pokutu vo výške 500 000 EUR (slovom: päťstotisíc EUR)** za každý jednotlivý prípad, a to aj opakovane.
- 6.2. V prípade, ak Dodávateľ nevykoná čistiace služby podľa Harmonogramu určeného Objednávateľom v niektorom z miest výkonu služieb uvedených v čl. 1 bod 1.1 tejto Dohody, Objednávateľ si uplatní voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu **vo výške 30 000 EUR (slovom: tridsaťtisíc EUR)**, a to za každý jednotlivý prípad, a to aj opakovane.
- 6.3. V prípade preukázateľne zistených nedostatkov po ukončení čistenia ŽKV zástupcami Objednávateľa u všetkých druhov čistenia a ostatných objednaných výkonov okrem veľkého čistenia a generálneho čistenia, a to v rozsahu alebo kvalite výkonov alebo nedodržaní technologických postupov, je Dodávateľ povinný poskytnúť Objednávateľovi zľavu z ceny čistenia, ktorá sa stanoví v závislosti od %-neho vyjadrenia nedostatku čistenia podľa Zápisu o znížení ceny alebo neuznaní výkonu čistenia ŽKV (Príloha č. 7 tejto Dohody). Táto zľava bude uvedená aj vo faktúre. Zároveň platí, že v každom jednotlivom prípade zistenia nedostatkov podľa predchádzajúcej vety je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu **vo výške 100 EUR (slovom: jednasto EUR)** za každý jednotlivý prípad a to aj opakovane.
- 6.4. V prípade preukázateľne zistených nedostatkov po ukončení veľkého alebo generálneho čistenia ŽKV a to v rozsahu alebo kvalite výkonov alebo nedodržaní technologických postupov, je Dodávateľ povinný poskytnúť Objednávateľovi zľavu z ceny čistenia, ktorá sa stanoví v závislosti od %-neho vyjadrenia nedostatku čistenia podľa Zápisu o znížení ceny alebo neuznaní výkonu čistenia ŽKV (Príloha č. 8 tejto Dohody). Táto zľava bude uvedená aj vo faktúre. Zároveň platí, že v každom jednotlivom prípade zistenia nedostatkov podľa predchádzajúcej vety je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu **vo výške 600 EUR (slovom: šesťsto EUR)** za každý jednotlivý prípad, a to aj opakovane.
- 6.5. V prípade neuznania výkonu čistenia po ukončení čistenia ŽKV zástupcami Objednávateľa u všetkých druhov čistenia, okrem veľkého alebo generálneho čistenia ŽKV, Objednávateľ bude účtovať Dodávateľovi zmluvnú pokutu **vo výške 200 EUR (slovom: dvesto EUR)** za každý neuznaný výkon, a to aj opakovane. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Objednávateľ je oprávnený neuzať výkon čistenia, ak je z preukázaných okolností zrejmé, že Dodávateľ nesplnil dohodnuté plnenie.
- 6.6. V prípade neuznania výkonu veľkého alebo generálneho čistenia po ukončení čistenia ŽKV zástupcami Objednávateľa je Objednávateľ oprávnený si uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu **vo výške 1 200 EUR (slovom: jedentisíc dvesto EUR)**, za každý neuznaný výkon, a to aj opakovane. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Objednávateľ je oprávnený neuzať výkon veľkého alebo generálneho čistenia, ak je z preukázaných okolností zrejmé, že Dodávateľ nesplnil dohodnuté plnenie. Dodávateľ je povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **vo výške 1 200 EUR (slovom: jedentisíc dvesto EUR)**, aj v prípade nevykonania naplánovaného a oznámeného veľkého alebo generálneho čistenia, a to za každý jednotlivý prípad, aj opakovane.

- 6.7. V prípade, ak Dodávateľ po ukončení čistenia ponechá pracovisko znečistené odpadmi, vrátane zberných kanálov, stojiska kontajnerov, resp. pri vykonávaní čistenia vozňov nepoužije nádoby na zachytenie nečistôt z odpadových rúr, čím poruší svoju povinnosť uvedenú v článku III., časť A. bod 3.8 Dohody, môže Objednávateľ účtovať Dodávateľovi zmluvnú pokutu **vo výške 200 EUR (slovom: dvesto EUR)** za každý jednotlivý prípad, a to aj opakovane. V prípade zistenia opätovného znečistenia pracoviska si môže Objednávateľ uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu **vo výške 500 EUR (slovom: päťsto EUR)**, za každý jednotlivý prípad a to aj opakovane.
- 6.8. V prípade zistenia nedostatkov v oblasti Štandardov vlakov zástupcami Ministerstva dopravy Slovenskej republiky a udelenia sankcie Objednávateľovi z dôvodu nedostatočného vyčistenia ŽKV Dodávateľom, Objednávateľ si voči Dodávateľovi uplatní finančnú čiastku zodpovedajúcej výške udelennej sankcie a Dodávateľ sa zaväzuje Objednávateľovi túto čiastku uhradiť.
- 6.9. V prípade vzniku ekologickej škody alebo uloženej sankcie za porušenie zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, v platnom znení a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zodpovedá za spôsobenú škodu, resp. uloženíu sankciu Dodávateľ, ak je preukázateľné, že je výlučným pôvodcom odpadu, alebo pôvodcom mimoriadneho zhoršenia vôd. Ak objekt, na ktorom vznikne škoda alebo je uložená sankcia, užíva viac subjektov a nie je možné spoľahlivo určiť, ktorý z nich spôsobil škodu, v tomto prípade sa podiel náhrady škody, resp. sankcie rozdelí medzi subjekty podľa rozsahu užívania za obdobie, ktoré je rozhodné pre vznik škody, resp. sankcie. Ak rozsah užívania dotknutého objektu nemožno spoľahlivo zistiť, výška škody, resp. sankcie, sa rozdelí medzi spolupodieľajúcich sa pôvodcov odpadu rovnakým dielom.
- 6.10. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty sa neuplatňujú v prípadoch, ak ide o preukázateľnú prekážku, ktorá vznikla bez zavinenia Zmluvných strán (živelné pohromy, štrajky, nehody, výpadok dodávky vody alebo elektriny a pod.) a ktorú Zmluvná strana oznámila druhej Zmluvnej strane bezodkladne po jej vzniku.
- 6.11. Ak Objednávateľ zistí rovnaký nedostatok kvality čistenia pri rovnakom vlaku na rovnakom pracovisku v priebehu 30 (tridsať) dní viac ako 2 krát, je oprávnený uložiť zmluvnú pokutu Dodávateľovi za každé takéto porušenie povinností samostatne a viacnásobne pre každý takto zistený prípad.
- 6.12. Zodpovednosť za škodu na majetku alebo inú ujmu, ktorá vznikne Zmluvným stranám v súvislosti s plnením povinností vyplývajúcich z tejto Dohody sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 6.13. Zmluvné strany majú nárok v zmysle § 373 Obchodného zákonníka na uplatnenie ďalšej preukázateľnej náhrady škody, ktorá môže vzniknúť v súvislosti s plnením tejto Dohody a jej náhrada nie je upravená v tomto článku tejto Dohody. Uplatnenie zmluvnej pokuty nevylučuje prípadný nárok Objednávateľa na náhradu škody.
- 6.14. V prípade, ak je Dodávateľ v omeškaní s plnením zmluvných povinností aspoň 48 hodín, Objednávateľ je oprávnený plnenie zmluvných povinností zadať tretiemu subjektu. Dodávateľ je povinný uhradiť do 10 (desať) kalendárnych dní od výzvy Objednávateľa všetky a akékoľvek náklady, ktoré Objednávateľovi vznikli v súvislosti s neplnením zmluvných povinností Dodávateľom a/alebo zadaním plnenia zmluvných povinností tretiemu subjektu. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Dodávateľ sa zaväzuje uhradiť Objednávateľovi rozdiel (zvýšené náklady) medzi (i) cenou, za ktorú bol povinný zmluvné povinnosti vykonať Dodávateľ v súlade s touto Dohodou a (ii) cenou, ktorú Objednávateľ zaplatil za vykonanie plnenia zmluvných povinností tretiemu subjektu.
- 6.15. Pre vylúčenie pochybností sa má za to, že v prípadoch podľa bodov 6.3 až 6.6 tohto článku, ak sa zodpovedná osoba Dodávateľa odmietne zúčastniť kontroly alebo sa nebude na pracovisku nachádzať, resp. sa jej nebude možné dovolať alebo inými vhodnými prostriedkami kontaktovať aj v mimopracovnom čase zodpovednej osoby Dodávateľa, bude rozhodujúce a plne akceptované zistenie zástupcu Objednávateľa.

## Článok VII.

### Subdodávateľia a register partnerov verejného sektora

#### INFORMAČNÉ POVINNOSTI VO VZŤAHU K SUBDODÁVATEĽOM

- 7.1. Na poskytovanie niektorých plnení, ktoré tvoria súčasť poskytovaných plnení pre Objednávateľa, má Dodávateľ, za podmienok dohodnutých v tejto Dohode právo uzatvárať subdodávateľské zmluvy.
- 7.2. Dodávateľ je povinný Objednávateľovi predložiť najneskôr v čase uzavretia Dohody v písomnej forme zoznam všetkých známych subdodávateľov v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“) v rozsahu:
- a) podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmet subdodávok,
  - b) identifikačné údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu: meno a priezvisko alebo obchodné meno, resp. názov, adresa pobytu alebo sídlo, IČO alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené IČO, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu: meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia,
- 7.3. Zoznam podľa bodu 7.2. tohto článku Dohody tvorí Prílohu č. 12 tejto Dohody a je jej nedeliteľnou súčasťou.
- 7.4. Objednávateľ týmto v zmysle ustanovenia § 41 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní určuje pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas plnenia tejto Dohody nasledovne:
- a) Dodávateľ je oprávnený zmeniť a/alebo doplniť subdodávateľa počas trvania Dohody.
  - b) V prípade doplnenia a/alebo zmeny niektorého zo subdodávateľov je Dodávateľ povinný oznámiť Objednávateľovi najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom subdodávateľ začne plniť predmet Dohody, predložiť písomné oznámenie o zmene a/alebo doplnení subdodávateľa, ktoré bude obsahovať údaje o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu podľa bodu 7.2. tohto článku Dohody. Dodávateľ pri výbere subdodávateľa musí postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, takéto doplnenie a/alebo zmena niektorého zo subdodávateľov nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Dohode,
  - c) Dodávateľ zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe Dohody realizoval sám. Dodávateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke,
  - d) Dodávateľ je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme,
  - e) Dodávateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.
- 7.5. Porušenie povinností predávajúceho podľa bodov 7.2. a 7.4. Dohody predstavuje nepodstatné porušenie tejto Dohody.

#### REGISTER PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

- 7.6. Dodávateľ je partnerom verejného sektora aj bude počas celej doby platnosti a účinnosti Dohody a je ako taký zapísaný v registri partnerov verejného sektora (ďalej len „**register**“).

- 7.7. Povinnosť byť zapísaný v registri podľa zákona o registri partnerov verejného sektora sa vzťahuje aj na subdodávateľov Dodávateľa po celú dobu trvania Dohody. Dodávateľ vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto Dohody sú jeho subdodávateľia, ktorí sú mu v čase uzavretia Dohody známi a majú im byť jednorazovo poskytnuté finančné prostriedky prevyšujúce sumu 100 000,- € bez DPH, ak sa táto (DPH) uplatňuje alebo v úhrne prevyšujú sumu 250.000 EUR bez DPH, ak sa táto (DPH) uplatňuje, ak ide o poskytnutie viacerých čiastkových alebo opakujúcich sa plnení z Dohody, zapísaní v registri.
- 7.8. Porušenie povinnosti Dodávateľa podľa bodov 7.6. a 7.7. tohto článku Dohody predstavuje podstatné porušenie tejto Dohody.
- 7.9. V prípade porušenia povinnosti zo strany Dodávateľa alebo jeho subdodávateľov podľa bodov 7.2., 7.4., 7.6. a 7.7. tohto článku Dohody a z toho vyplývajúcej sankcie uloženej zo strany orgánu štátnej správy a/alebo akéhokoľvek iného subjektu, vyplývajúcej z porušenia povinnosti Dodávateľa a jeho subdodávateľa, uhradenú Objednávateľom, zaväzuje sa Dodávateľ uhradiť Objednávateľovi túto sankciu v plnej výške najneskôr do 3 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy od Objednávateľa. O skutočnosti, že sa takéto konanie začalo, Objednávateľ bude informovať Dodávateľa, aby mal možnosť sa ku konaniu vyjadriť.
- 7.10. Oprávnená osoba v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora je povinná identifikovať konečného užívateľa výhod pri prvom zápise do registra a následne overovať identifikáciu konečného užívateľa výhod za podmienok uvedených v § 11 zákona o registri partnerov verejného sektora.

## **Článok VIII.**

### **Ochrana údajov**

- 8.1. Každá zo Zmluvných strán využije dôverné informácie, s ktorými ju druhá Zmluvná strana oboznámi, výlučne pre dohodnuté účely a výlučne v súvislosti s touto Dohodou.
- 8.2. Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach týkajúcich sa tejto Dohody, ako aj o skutočnostiach, ktoré sa dozvedela počas jej platnosti a najmenej 5 (päť) rokov po skončení platnosti tejto Dohody za predpokladu, že:
- a) ich druhá Zmluvná strana explicitne vyhlásila za svoje obchodné tajomstvo,
  - b) splňajú podmienky na to, aby mohli byť dôvernou informáciou.
- 8.3. Bod 8.2 tohto Článku sa netýka údajov, ktoré je Objednávateľ povinný zverejniť v súlade s platnou legislatívou.
- 8.4. Zmluvné strany sú povinné uskutočniť všetky opatrenia (uschovávať písomné informácie a elektronické nosiče s poskytnutými dôvernými informáciami s osobitnou starostlivosťou, zaviazat mlčanlivosťou fyzické osoby – zamestnancov Zmluvných strán, ktoré sa v rámci svojho pôsobenia s takýmito informáciami budú zoznamovať a pod.) tak, aby nedošlo k prezradeniu dôverných informácií neoprávneným osobám, resp. k ich zneužitiu. Za porušenie týchto povinností sa nepovažuje zverejnenie informácií podľa platných právnych predpisov.
- 8.5. Žiadna zo Zmluvných strán na základe tejto Dohody nezískava duševné vlastníctvo k poskytnutým dôverným informáciám.
- 8.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.



- 8.7. Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <http://www.slovakrail.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov/zmluvni-partneri-gdpr.html>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.

## Článok IX.

### Komunikácia

- 9.1 Všetky správy, výzvy, požiadavky, špecifikácie mimo operatívnych a prevádzkových záležitostí určené druhej Zmluvnej strane musia byť v písomnej forme doručené prostredníctvom pošty doporučené s doručenkou alebo doručovateľskou službou na adresu jej sídla podľa obchodného registra alebo podľa naposledy oznámenej adresy pre doručovanie.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že doručované písomnosti podľa predchádzajúceho bodu tejto Dohody sa pokladajú za doručené aj v prípade, že:
- a) Zmluvná strana odmietne prevziať poštovú zásielku, a to dňom odmietnutia prevzatia Zmluvnou stranou,
  - b) poštová zásielka sa vráti ako nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote, a to dňom vrátenia odosielateľovi a to i v prípade, že sa o nej adresát nedozvie.
- 9.3 V prípade zmeny ktoréhokoľvek z údajov uvedených v záhlaví tejto Dohody, je príslušná Zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná túto skutočnosť bezodkladne písomne oznámiť druhej Zmluvnej strane.
- 9.4 Operatívne a prevádzkové záležitosti sa budú riešiť na úrovni prevádzkových zamestnancov oboch zmluvných strán formou emailových správ alebo príkazovým listom ZSSK.

## Článok X.

### Spoločné a záverečné ustanovenia

- 10.1. Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie **štyridsaťosem (48) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody alebo vyčerpaním finančného limitu Dohody vo výške 44 747 620,00 EUR bez DPH** (slovom: štyridsaťštyri miliónov sedemstoštyridsaťsedem tisíc šesťstodvadsať EUR bez DPH) **podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.**
- 10.2. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v súčinnosti s ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 10.3. Túto Dohodu je možné meniť a dopĺňať iba na základe vzostupne očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených Zmluvnými stranami a podpísanými oprávnenými osobami Zmluvných strán, pričom takto uzatvorené dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody. Spôsob uskutočnenia zmien sa netýka zmeny adresy pre fakturáciu, kontaktnej osoby (vrátane čísla telefónu, faxu a e-mailovej adresy) a zmien uskutočnených v Prílohe č. 10 Dohody, pri ktorých je postačujúce písomné oznámenie zmeny. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia Zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané štatutárnymi orgánmi tej Zmluvnej strany, ktorá zmenu bankových údajov oznamuje druhej Zmluvnej strane.
- 10.4. Právne vzťahy, ktoré nie sú touto Dohodou upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

10.5. Táto Dohoda zaniká::

- a) uplynutím dohodnutej doby trvania Dohody podľa bodu 10.1 Dohody.
- b) vyčerpaním finančného limitu vo výške je **44 747 620,00 EUR bez DPH** (slovom: štyridsaťštyri miliónov sedemstoštyridsaťsedem tisíc šesťstodvadsať EUR bez DPH) podľa bodu 4.3 Dohody.
- c) písomnou dohodou zmluvných strán.
- d) odstúpením od tejto Dohody.
- e) písomnou výpoveďou ktoroukoľvek Zmluvnou stranou aj bez uvedenia dôvodu, s výpoveďnou lehotou 6 (šesť) mesiacov, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.

10.6. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto Dohody v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností Dodávateľom. Na tento účel sa za podstatné porušenie Dohody považuje:

- a) Dodávateľ nezačne vykonávať čistiace služby podľa Harmonogramu určeného Objednávateľom vo všetkých miestach výkonu služieb uvedených v čl. 1 bod 1.1 tejto Dohody do 24 hodín od nadobudnutia účinnosti Dohody bez uvedenia relevantného dôvodu. Pre vylúčenie pochybností, prípadné odstúpenie od Dohody z uvedeného dôvodu nezbavuje povinnosti Dodávateľa zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu podľa bodu 6.1 Dohody, ak si ju Objednávateľ uplatní.
- b) Dodávateľ opakovane nevykoná čistiace služby podľa Harmonogramu určeného Objednávateľom v niektorom z miest výkonu služieb uvedených v čl. 1 bod 1.1 tejto Dohody (pod opakovaným porušením povinností sa rozumie minimálne dvakrát),
- c) Dodávateľ opakovane (pod opakovaným porušením povinností sa rozumie minimálne dvakrát) nevykoná čistenie v dohodnutom rozsahu a kvalite, pričom Objednávateľ prevezme ŽKV so zistenými nedostatkami alebo neuzná výkon čistenia pri viac ako 5 % výkonov z celkového počtu výkonov za sledované obdobie. Sledovaným obdobím sa rozumie obdobie 3 (troch) mesiacov.

10.7. Dodávateľ môže odstúpiť od tejto Dohody v prípade, ak Objednávateľ opakovane neuhradí faktúru za realizované výkony do 60 dní podľa článku IV, bod 4.8 tejto Dohody, minimálne 3x počas platnosti GVD.

10.8. Neplatnosť alebo nevymáhateľnosť jednotlivých ustanovení tejto Dohody alebo ich častí nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Dohody alebo na platnosť Dohody ako celku.

10.9. V prípade vzniku akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto Dohody alebo v súvislosti s ňou, ktoré nebudú vyriešené vzájomnou dohodou Zmluvných strán, bude príslušný súd SR v zmysle ustanovení zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku.

10.10. Zmluvné strany prehlasujú, že práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody prechádzajú na jej právnych nástupcov.

10.11. Dohoda je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ dostane tri (3) vyhotovenia a Dodávateľ dve (2) vyhotovenia.

10.12. ZSSK netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <http://www.zssk.sk/protikorupcny-program/>. Dodávateľ sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.

10.13. Zmluvné strany si Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na dôkaz toho, že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, ju podpísali.

10.14. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1: Rozsah a spôsob poskytovania služieb
- Príloha č. 2: Cenník jednotlivých druhov čistiacich služieb
- Príloha č. 3: Požiadavka na vykonanie veľkého a generálneho čistenia ŽKV
- Príloha č. 4: Súpiska záznamov o vykonanom čistení ŽKV
- Príloha č. 5: Mesačný prehľad zistených nedostatkov a zliav z ceny čistenia
- Príloha č. 6: Mesačný sumarizačný súpis čistenia

|                |                                                                                                                                                          |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Príloha č. 7:  | Zápis o znížení ceny alebo neuznaní výkonu čistenia ŽKV (okrem veľkého a generálneho čistenia)                                                           |
| Príloha č. 8:  | Zápis o znížení ceny alebo neuznaní výkonu veľkého a generálneho čistenia ŽKV                                                                            |
| Príloha č. 9:  | Popis vnútorného systému kontroly Dodávateľa                                                                                                             |
| Príloha č. 10: | Zoznam zodpovedných osôb Dodávateľa za riešenie prevádzkových problémov spojených s organizáciou čistenia a vypracovanie mesačných sumarizačných súpisov |
| Príloha č. 11: | Zoznam osôb s Osvedčením podľa § 16 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov      |
| Príloha č. 12: | Zoznam Subdodávateľov                                                                                                                                    |
| Príloha č. 13: | Kontrolný list dezinfekcie interiéru ŽKV                                                                                                                 |
| Príloha č. 14: | Zmluva o združení                                                                                                                                        |

V Bratislave, dňa: .....

V ....., dňa .....

Za Objednávateľa:

Za Dodávateľa :

Líder:

.....  
Ing. Roman Koreň  
predseda predstavenstva  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....  
Andrej Kiss  
konateľ  
SOLUTION s.r.o.

.....  
Ing. Ján Lukáč  
podpredseda predstavenstva  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....  
Mgr. Marián Čarnoký  
konateľ  
SOLUTION s.r.o.

Člen 1:

.....  
Janka Lesová  
predseda predstavenstva  
METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť

.....  
Erika Hajtúnová  
podpredseda predstavenstva  
METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť

Vzhľadom na nepretržitý charakter železničnej prevádzky je dodávateľ povinný zabezpečiť nepretržité poskytovanie služieb v zmysle platného harmonogramu čistenia ŽKV aj v nočných hodinách (vykonávajú sa prevažne prevádzkové čistenia) aj počas pracovných aj víkendových dní, aj počas sviatkov (vykonávajú sa prevažne veľké čistenia a redukované čistenia).

Dodávateľ zabezpečí aj čistenie autovožňa od snehu (spodnú aj hornú plošinu) na železničných staniciach Bratislava hlavná stanica, Poprad Tatry, Košice a Humenné na základe osobitnej požiadavky Obstarávateľa.

Dodávateľ je povinný na čistenie ŽKV používať výhradne čistiace prostriedky vopred schválené Objednávateľom. Objednávateľ je oprávnený zakázať používanie akýchkoľvek čistiacich prostriedkov, ktoré poškodzujú interiér alebo exteriér vozidla.

Pri všetkých úkonoch, týkajúcich sa vyzbierania odpadkov z celého interiéru ŽKV sa týmto rozumie zozbieranie odpadkov z celého interiéru vozňa, vrátane odpadkových nádob, odvoz odpadu a jeho likvidácia v zmysle platnej legislatívy.

**Pod pojmom „vysávanie sedadiel a kobercov“** sa týmto rozumie ich povysávanie elektrickým alebo akumulátorovým vysávačom. Len v prípade náhle vzniknutej mimoriadnosti - napr. poruchy vysávača alebo poruchy napájania - sa môžu sedadlá a koberce očistiť mechanicky (kefou).

**Pod pojmom „vybaviť hygienickými potrebami“** sa rozumie: do každého WC doplniť 1-2 kotúče (podľa počtu držiakov) dvojvrstvového, minimálne 200 útržkového toaletného papiera, 1 balík (100 ks) papierových alebo štrbinových utierok (podľa typu vozňa) a doplna naplniť dávkovač tekutého mydla, po naplnení odskúšať funkčnosť dávkovača. Pokiaľ dávkovač vo vozni nie je alebo nie je funkčný, doplní sa 1 ks hotelového mydla. Pre samostatnú umyváрку platí rozsah ako pre WC, okrem toaletného papiera. V prípade vozidiel, kde sa v zimnom období neplní voda, sa do WC ani do umyvárok nedotuje balené mydlo ani tekuté mydlo. Toaletný papier a papierové utierky sa umiestňujú do držiakov, skriniek alebo na určené miesto. Vo vozňoch, kde sa kotúčiky toaletného papiera umiestňujú do uzatvorenej skrinky, sa kotúčik otvorí a koniec papiera sa vytiahne tak, aby presahoval von cez škáru do priestoru WC. Do vozňov vybavených teplovzdušným sušičom rúk sa papierové utierky nedopĺňajú.

**Pod pojmom „dezinfekcia dotykových plôch“** sa rozumie: dotykové časti vozňa (madlá, kľučky tlačidlá ovládania dverí, umývadlá, poklopy odpadkových košov, stolíky a pod.) sa dezinfikujú dezinfekčným roztokom, a to pretretím vlhkou handrou namočenou v pripravenom roztoku, alebo použitím rozprašovača.

**Pod pojmom „pastovanie nerezových povrchov ŽKV“** sa rozumie pastovanie brúsnou pastou, čo zahŕňa naniesenie brúsnej pasty a vyleštenie podľa technologického postupu schváleného Objednávateľom. Vykonáva sa na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa spravidla pri výkone Veľkého čistenia.

**Pod pojmom „vyčistenie podlahy“** sa rozumie: podlahovú plochu celého vozňa vrátane predstávok, umývárne a WC najprv pozametať a následne zmyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom.

**Pod pojmom „na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa“** sa rozumie písomná alebo e-mailová požiadavka vystavená oprávneným zamestnancom Objednávateľa, prípadne oprávneným zamestnancom Objednávateľa podpísaný údaj na dennej súpiske.

Dodávateľ je povinný na miestach výkonu práce ŽST Bratislava hlavná stanica, ŽST Žilina, ŽST Zvolen osobná stanica, ŽST Nové Zámky a ŽST Košice v čase medzi 03:30 a 23:45 hod. zabezpečiť prítomnosť minimálne jedného zamestnanca, vybaveného potrebnými pracovnými pomôckami pre prípad potreby mimoriadneho vyčistenia ŽKV. Na uvedeného zamestnanca musí byť telefonický kontakt, ktorý uchádzač uvedie v prílohe príslušnej Rámcovej dohody. Zamestnanec sa musí dostať k určenej súprave do 15 minút od telefonického uplatnenia požiadavky.

Zároveň musí Dodávateľ v každej oblasti čistenia (Oblasť Západ/Oblasť Východ) určiť jedného zamestnanca (jeden telefonický kontakt), ktorý bude nepretržite koordinovať a zabezpečovať výkony v prípade mimoriadností na základe operatívnych požiadaviek určených zástupcov Objednávateľa pre celú oblasť.

## Rozsah a spôsob poskytovania služieb

### 1. Osobné vozne

**1.1 Prevádzkové čistenie** sa vykonáva minimálne 1x za 24 hodín a zahŕňa nasledovné druhy čistiacich prác:

#### 1.1.1 Nádobý na odpadky

- vyprázdniť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať,
- vyzbierať odpadky z celého vozňa,
- odpadkové nádoby v prípade ich znečistenia z vonkajšej strany umyť.

#### 1.1.2 Podlaha

- podlahovú plochu celého vozňa vrátane predstavkov, umyvárne a WC pozametať a následne zmyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom,
- rohože vyprášiť alebo povysávať a vyčistiť priestor pod nimi. Prilepené nečistoty odstrániť,
- koberce povysávať,
- sklenené časti interiéru a prechodových a čelných dverí v prípade ich znečistenia vyčistiť a preleštiť,

#### 1.1.3 WC a umyvárne

- vnútorné steny umyvární a WC v prípade ich znečistenia umyť čistou vodou s predpísaným obsahom čistiaceho prostriedku,
- preleštiť zrkadlá, očistiť a preleštiť nerezové plochy,
- umývadlá a záchodové misy umyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom z vonkajšej aj z vnútornej strany, sedačku a príklop umyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom a následne vydezinfikovať,
- po vyčistení WC a umyvárne tieto vystriekať osviežovačom vzduchu. Odpadovú rúru WC v prípade znečistenia vyčistiť,
- WC a umyvárne vybaviť hygienickými potrebami,

#### 1.1.4 Závesy

- znečistené a poškodené závesy a návleky operadiel hláv vymeniť v domovskej stanici vozňa za čisté a doplniť chýbajúce. Demontáž a montáž závesov vykoná zamestnanec Úseku údržby. V prípade nedostatku platených návlekov budú použité jednorazové návleky. Návleky a závesy obstaráva Objedávateľ na svoje náklady,

#### 1.1.5 Časti interiéru

- koženkové a plastové sedadlá a operadlá umyť, plyšové sedadlá povysávať,
- umyť batožinové police, stolíky, rámy okien a kryty vykurovacích telies,
- rolety z vnútornej strany poutierať,
- podrúčky, sklopné sedadlá a stolíky sklopiť do základnej polohy, závesy odtiahnuť, rolety vytiahnuť (pokiaľ nie je určené inak – napr. ak vozeň stojí na priamom slnku cez deň). Viditeľne znečistené miesta v interiéri vyčistiť,
- zrkadlá preleštiť, nerezové plochy očistiť a preleštiť. Odstrániť zvyšky nálepiek a lepidla z interiéru,
- odstrániť interiérové grafity,
- po ukončení čistenia vykonať dezinfekciu dotykových plôch v celom vozidle.

#### 1.1.6 Časti skrine ŽKV

- očistiť vonkajšie aj vnútorné madlá, vodoznaky, kľučky a tlačidlá a sklá koncových svetiel na oboch koncoch súpravy,
- schodíky, stúpadlá a spojovacie mostíky v zimnom období očistiť od snehu a ľadu.

**1.2 Veľké čistenie** sa vykonáva minimálne 1x za mesiac. Čistenie vyznačí zamestnanec Dodávateľa nalepením nálepky do mriežky na skrini alebo v interiéri ŽKV s dátumom a značkou miesta výkonu ihneď po ukončení prác. Čistenie sa považuje za ukončené momentom nalepenia nálepky veľkého čistenia. Veľké čistenie zahŕňa nasledovné druhy čistiacich prác:

#### **1.2.1 Nádobý na odpadky**

- vyprázdniť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať,
- vyzbierať odpadky z celého vozňa,
- odpadkové nádoby umyť zvonku aj zvnútra,

#### **1.2.2 Podlaha**

- podlahovú plochu celého vozňa vrátane predstavkov, priestoru pod rohožami, umyvárne a WC pozametať a zmyť čistou vodou s predpísaným obsahom čistiaceho prostriedku,
- rohože vyprášiť, alebo povysávať, prilepené nečistoty odstrániť,
- koberce povysávať a vyteľpovať, prípadne odoberateľné koberce vymeniť za čisté,

#### **1.2.3 WC a umyvárne**

- celý interiér stien umyvární a WC, vrátane stropov a všetkých madiel, držiakov a zásobníkov umyť čistou vodou s predpísaným obsahom čistiaceho prostriedku,
- umyť a preleštiť zrkadlá, nerezové plochy očistiť a preleštiť, umývadlá, záchodové misy z vonkajšej aj z vnútornej strany,
- sedačku a priklop umyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom a následne vydezinfikovať. Po vyčistení WC a umyvárne tieto vystrieť osviežovačom vzduchu. Odpadovú rúru WC vyčistiť a vydezinfikovať,
- WC a umyvárne vybaviť hygienickými potrebami,
- na nerezových povrchoch vo WC a umývárni v prípade znečistenia vykonať „Pastovanie nerezových povrchov“,

#### **1.2.4 Závesy**

- vymeniť všetky závesy a návleky operadiel hláv za čisté, alebo nové a doplniť chýbajúce. Demontáž a montáž závesov vykoná zamestnanec Úseku údržby. Návleky a závesy obstaráva Objednávateľ na svoje náklady,

#### **1.2.5 Časti interiéru**

- koženkové a plastové sedadlá a operadlá umyť, plyšové sedadlá povysávať a vyteľpovať,
- umyť celý interiér vozňa, vrátane stien, stropov a dverí, batožinové police, stolíky, rámy okien vrátane gumených častí, kryty vykurovacích telies, a svietidlá,
- podrúčky, sklopné sedadlá a stolíky sklopiť do základnej polohy, závesy odtiahnuť, rolety vytiahnuť (pokiaľ nie je určené inak – napr. ak vozeň stojí na priamom slnku cez deň),
- zrkadlá a sklenené steny umyť a preleštiť, nerezové plochy očistiť a preleštiť.
- odstrániť zvyšky nálepiek a lepidla z interiéru,
- odstrániť interiérové grafity.
- vyčistiť svietidlá a miestenkovače z vonkajšej strany a rolety z oboch strán,
- okná, zrkadlá, sklenené výplne a povrchy reklamných plôch umyť čistou vodou s predpísaným obsahom čistiaceho prostriedku a preleštiť. Sklenené časti nástupných, interiérových, prechodových a čelných dverí vozňov umyť z oboch strán a preleštiť,
- vyčistiť a dezinfikovať interiér polymérom,
- po ukončení čistenia vykonať dezinfekciu dotykových plôch v celom vozidle.

#### **1.2.6 Časti skrine ŽKV**

- schodíky, stúpadlá a spojovacie mostíky vyčistiť, v zimnom období ich očistiť aj od snehu a ľadu,
- očistiť vonkajšie aj vnútorné madlá, vodoznaky, kľučky a tlačidlá a sklá koncových svetiel,
- umyť bezpečne dostupné plochy oboch vonkajších čelných stien vodou s čistiacim prostriedkom,
- odstrániť hrdzu z rámov a skiel okien a dverí z vnútornej aj vonkajšej strany.

**1.3 Generálne čistenie** sa vykonáva spravidla 1x za rok po údržbárskom zásahu R1. Osobitne sa nacení:

- **generálne čistenie vozňov klasickej stavby a**
  - **vozňov špeciálnej stavby** (vozne lôžkové, ležadlové, reštauračné, bistro a spoločenské). Zahrňa nasledovné úkony:
    - celý rozsah veľkého čistenia,
    - vyčistiť celý interiér vrátane všetkých ťažko dostupných plôch (priestor pre osadenie sedadiel, vykurovacích telies, vodiace lišty dverí a pod.)
    - odstránenie znečistenia v interiéri po údržbárskom zásahu (oprava R1)

**1.4 Redukované čistenie** zahrňa nasledovné druhy čistiacich prác:

#### **1.4.1 Nádobý na odpadky**

- vyprázdiť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať, v prípade znečistených stolíkov ich poutierať,
- vyzbierať odpadky z celého vozňa,

#### **1.4.2 Podlaha**

- podlahovú plochu celého vozňa vrátane predstavkov pozametať, rohože vyprášiť,

#### **1.4.3 WC a umyvárne**

- znečistené podlahy a steny umyvární a WC, umývadlo, záchodovú misu z vnútornej strany, sedačku a príklop umyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom a následne vydezinfikovať. Po vyčistení vystrieť osviežovačom vzduchu,
- WC a umyvárne vybaviť hygienickými potrebami.
- po ukončení čistenia vykonať dezinfekciu dotykových plôch v celom vozidle.

**1.5 Redukované čistenie s umytím podlahy** zahrňa nasledovné druhy čistiacich prác:

- celý rozsah redukovaného čistenia
- podlahovú plochu celého vozňa vrátane predstavkov po pozametaní zmyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom. Koberce povysávať,

## **2. Hnacie koľajové vozidlá**

Pre potreby nacenenia jednotlivých úkonov sú vozidlá rozdelené do skupín. Cena sa uvedie za jedno vozidlo skupiny HKV1, za jedno vozidlo skupiny HKV2 (motorová jednotka 813/913 sa považuje za dve vozidlá), a jedna cena za celú ucelenú jednotku pri skupine HKV3. Pri skupine HKV4 a HKV5 sa uvedie cena za každé vozidlo (napr. elektrická jednotka 671 alebo Push-Pull sa skladá z troch vozidiel skupiny HKV5, jednotka 460 sa skladá z 4 alebo 5 vozidiel skupiny HKV4, jednotka 660 sa skladá zo

4 vozidiel skupiny HKV 4, jednotky Pendolino a Railjet sa skladá zo 7 vozidiel skupiny HKV4 a pod.:

**HKV1** - rušne (199, 701, 712, 721, 742, 162, 163, 240, 263, 350, 361, 362, 363, 381, 383, 736, 750, 754, 757 a pod.),

**HKV2** - motorové a prípojné vozne krátke (811, 812, 813, 913, 011, 012 a pod.),

**HKV3** - elektrické jednotky a motorové jednotky stredné (840, 425, 861, 405/905, 495 a pod.),  
**HKV4** - elektrické, motorové, vložené a riadiace vozne jednopodlažné (460, 063, jednotlivé vozidlá jednotiek 660, 661, Pendolino, Railjet a pod.),

**HKV5** - elektrické, motorové, vložené a riadiace vozne dvojpodlažné (671, 071, 971, 951, 051, 67X a pod.).

**2.1 Prevádzkové čistenie ŽKV skupiny HKV1** sa vykonáva priemerne raz za 7 dní a zahŕňa nasledovné druhy prác:

**2.1.1 Stanovište rušnovodiča**

- vyprázdniť a vyčistiť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať,
- vyzbierať odpadky zo stanovišť rušnovodiča, očistiť chladničku, hygienický kútik, bočné steny, stropy a okná z vnútornej strany, dvere a madlá,
- očistiť pulty s jemne navlhčenou utierkou s prihliadnutím na elektronické ovládacie prvky,
- podlahovú plochu stanovišť pozametať a zmyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom,
- prilepené nečistoty odstrániť,
- povysávať sedadlá rušnovodiča, pokiaľ sa nevysávajú, očistiť ich kefou,
- umyť čelá rušňa vrátane okien stanovišť
- po ukončení čistenia vykonať dezinfekciu dotykových plôch vozidla.

**2.2 Prevádzkové čistenie ŽKV skupiny HKV2 – HKV5** sa vykonáva minimálne 1x za 24 hodín a zahŕňa nasledovné druhy čistiacich prác:

**2.2.1 Stanovište rušnovodiča**

- vyčistiť všetky stanovišťa rušnovodiča - vyprázdniť a vyčistiť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať,
- vyzbierať odpadky zo stanovišť rušnovodiča,
- očistiť chladničku, hygienický kútik, okná z vnútornej strany, dvere a madlá,
- očistiť pulty s jemne navlhčenou utierkou s prihliadnutím na elektronické ovládacie prvky,
- podlahovú plochu stanovišť pozametať a zmyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom,
- prilepené nečistoty odstrániť,
- povysávať sedadlá rušnovodiča, pokiaľ sa nevysávajú, očistiť ich kefou,

**2.2.2 Nádoby na odpadky**

- vyprázdniť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať, vyzbierať odpadky z celého vozňa, odpadkové nádoby v prípade ich znečistenia z vonkajšej strany umyť,

**2.2.3 Podlaha**

- podlahovú plochu celého vozňa vrátane predstavkov, umyvárne a WC pozametať a následne zmyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom,
- rohože vyprášiť, alebo povysávať a vyčistiť priestor pod nimi,
- prilepené nečistoty odstrániť,
- koberce povysávať,
- sklenené časti interiéru a prechodových a čelných dverí v prípade ich znečistenia vyčistiť a preleštiť,

**2.2.4 WC a umyvárne**

- vnútorné steny umyvární a WC v prípade ich znečistenia umyť čistou vodou s predpísaným obsahom čistiaceho prostriedku,
- preleštiť zrkadlá, očistiť a preleštiť nerezové plochy,
- umývadlá a záchodové misy umyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom z vonkajšej aj z vnútornej strany,



- sedačku a priklop umyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom a následne vydezinfikovať,
- po vyčistení WC a umyvárne tieto vystriekať osviežovačom vzduchu. Odpadovú rúru WC v prípade znečistenia vyčistiť,
- WC a umyvárne vybaviť hygienickými potrebami,

#### **2.2.5 Časti interiéru**

- koženkové a plastové sedadlá a operadlá umyť, plyšové sedadlá povysávať,
- umyť batožinové police, stolíky, rámy okien a kryty vykurovacích telies,
- rolety z vnútornej strany poutierať,
- podrúčky, sklopné sedadlá a stolíky sklopiť do základnej polohy, závesy odtiahnuť, rolety vytiahnuť (pokiaľ nie je určené inak – napr. ak vozeň stojí na priamom slnku cez deň),
- viditeľne znečistené miesta v interiéri vyčistiť,
- zrkadlá preleštiť, nerezové plochy očistiť a preleštiť,
- odstrániť zvyšky nálepiek a lepidla z interiéru,
- odstrániť interiérové grafity,
- po ukončení čistenia vykonať dezinfekciu dotykových plôch v celom vozidle,

#### **2.2.6 Časti skrine HKV**

- očistiť vonkajšie aj vnútorné madlá, vodoznaky, kľučky a tlačidlá a sklá koncových svetiel na oboch koncoch súpravy,
- schodíky, stúpadlá a spojovacie mostíky v zimnom období očistiť od snehu a ľadu..
- umyť čelné okná oboch koncových vozidiel (pri jednotkách Push-Pull sa to týka aj čelných okien rušňa),

**2.3 Veľké čistenie ŽKV skupiny HKV2 – HKV5** sa vykonáva 1x za mesiac. Čistenie vyznačí zamestnanec Dodávateľa nalepením nálepky do mriežky na skrini, alebo v interiéri ŽKV s dátumom a značkou miesta výkonu ihneď po ukončení prác. Čistenie sa považuje za ukončené momentom nalepenia nálepky veľkého čistenia. Veľké čistenie zahŕňa nasledovné druhy čistiacich prác:

##### **2.3.1 Stanovište rušňovodiča**

- vyčistiť všetky stanovišťa rušňovodiča - vyprázdniť a vyčistiť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať,
- vyzbierať odpadky zo stanovišť rušňovodiča,
- očistiť chladničku, hygienický kútik, okná z vnútornej strany, dvere a madlá,
- očistiť pulty s jemne navlhčenou utierkou s prihliadnutím na elektronické ovládacie prvky,
- podlahovú plochu stanovišť pozametať a zmyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom.
- prilepené nečistoty odstrániť,
- vytepovať sedadlá rušňovodiča.

##### **2.3.2 Nádoby na odpadky**

- vyprázdniť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať, vyzbierať odpadky z celého vozňa, odpadkové nádoby umyť zvonku aj zvnútra,

##### **2.3.3 Podlaha**

- podlahovú plochu celého vozňa vrátane predstavkov, priestoru pod rohožami, umyvárne a WC pozametať a zmyť čistou vodou s predpísaným obsahom čistiaceho prostriedku. Rohože vyprášiť, alebo povysávať. Prilepené nečistoty odstrániť,

##### **2.3.4 WC a umyvárne**

- celý interiér stien umyvární a WC, vrátane stropov a všetkých madiel, držiakov a zásobníkov umyť čistou vodou s predpísaným obsahom čistiaceho prostriedku,
- umyť a preleštiť zrkadlá, nerezové plochy očistiť a preleštiť,
- umývadlá, záchodové misy z vonkajšej aj z vnútornej strany, sedačku a príklop umyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom a následne vydezinfikovať,
- po vyčistení WC a umyvárne tieto vystriekať osviežovačom vzduchu. Odpadovú rúru WC vyčistiť a vydezinfikovať,
- WC a umyvárne vybaviť hygienickými potrebami,
- na nerezových povrchoch vo WC a umývárni v prípade znečistenia vykonať „Pastovanie nerezových povrchov“

### **2.3.5 Časti interiéru**

- koženkové a plastové sedadlá a operadlá umyť, plyšové sedadlá povysávať a vytepovať,
- umyť celý interiér vozňa, vrátane stien, stropov a dverí, batožinové police, stolíky, rámy okien vrátane gumových častí, kryty vykurovacích telies, a svietidlá,
- podrúčky, sklopné sedadlá a stolíky sklopiť do základnej polohy, závesy odtiahnuť, rolety vytiahnuť (pokiaľ nie je určené inak – napr. ak vozeň stojí na priamom slnku cez deň),
- zrkadlá a sklenené steny umyť a preleštiť, nerezové plochy očistiť a preleštiť,
- odstrániť zvyšky nálepiek a lepidla z interiéru,
- odstrániť interiérové grafity,
- vyčistiť svietidlá a miestenkovače z vonkajšej strany a rolety z oboch strán,
- okná, zrkadlá, sklenené výplne a povrchy reklamných plôch umyť čistou vodou s predpísaným obsahom čistiaceho prostriedku a preleštiť,
- sklenené časti nástupných, interiérových, prechodových a čelných dverí vozňov umyť z oboch strán a preleštiť,
- po ukončení čistenia vykonať dezinfekciu dotykových plôch vozidla.

### **2.3.6 Časti skrine HKV**

- schodíky, stúpadlá a spojovacie mostíky vyčistiť, v zimnom období ich očistiť aj od snehu a ľadu,
- očistiť vonkajšie aj vnútorné madlá, vodoznaky, kľučky a tlačidlá a sklá koncových svetiel,
- umyť bezpečne dostupné plochy vonkajších čelných stien vodou s čistiacim prostriedkom,
- umyť čelá koncových vozidiel, vrátane okien a skiel svetiel vodou s čistiacim prostriedkom,
- odstrániť hrdzu z rámov a skiel okien a dverí z vnútornej aj vonkajšej strany.

## **2.4 Generálne čistenie ŽKV skupiny HKV2 – HKV5 sa vykonáva spravidla 1x za rok po údržbárskom zásahu. Zahrňa nasledovné úkony:**

- celý rozsah veľkého čistenia,
- vyčistiť celý interiér vrátane všetkých ťažko dostupných plôch (priestor pre osadenie sedadiel, vykurovacích telies, vodiace lišty dverí a pod.)
- odstránenie znečistenia v interiéri po údržbárskom zásahu (oprava MM, EM, MV a pod.)

## **2.5 Redukované čistenie ŽKV skupiny HKV2 – HKV5 zahrňa nasledovné druhy čistiacich prác:**

#### **2.5.1 Nádobý na odpadky**

- vyprázdniť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať, v prípade znečistených stolíkov ich poutierať, vyzbierať odpadky z celého vozňa,

#### **2.5.2 Podlaha**

- podlahovú plochu celého vozňa vrátane predstavkov pozametať, rohože vyprášiť,

#### **2.5.3 WC a umyvárne**

- znečistené podlahy a steny umyvární a WC, umývadlo, záchodovú misu z vnútornej strany, sedačku a príklop umyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom a následne vydezinfikovať. Po vyčistení vystriekať osviežovačom vzduchu,
- WC a umyvárne vybaviť hygienickými potrebami,
- po ukončení čistenia vykonať dezinfekciu dotykových plôch vozidla.

### **2.6. Redukované čistenie s umytím podlahy skupiny HKV 4 – HKV 5** zahŕňa nasledovné druhy čistiacich prác:

- celý rozsah redukovaného čistenia
- podlahovú plochu celého vozňa vrátane predstavkov po pozametaní zmyť čistou vodou s čistiacim prostriedkom,
- koberce povysávať.

## **3. Spoločné úkony pre všetky vozidlá**

### **3.1 Ručné čistenie skriň a okien ŽKV z vonkajšej strany** sa vykonáva na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa. Zahŕňa nasledovné úkony:

- vyčistiť celú skriňu ŽKV, rámy okien a okná vodou a schváleným čistiacim prostriedkom,
- odstrániť hrdzu z rámov a skiel okien a dverí,
- schválený čistiaci roztok naniesť na skriňu vrátane čelných stien a nechať pôsobiť podľa návodu výrobcu. Nečistoty odstrániť kefou a opláchnuť vodou. Ručne dočistiť všetky plochy,

Ručné čistenie skriň ŽKV je možné vykonávať len na koľajach určených Objednávateľom.

### **3.2 Čistenie počas jazdy vlaku, čistenie počas pobytu vlaku v stanici** zahŕňa nasledovné druhy čistiacich prác:

- vyprázdniť nádoby na odpadky a následne ich pozatvárať, vyzbierať odpadky z celého vozňa s prihliadnutím na cestujúcich, nachádzajúcich sa vo vlaku,
- podlahu umyvárne a WC zotrieť. V prípade znečistenia, umývadlo, záchodovú misu z vnútornej strany, sedačku a príklop umyť čistou vodou s predpísaným obsahom čistiaceho prostriedku a následne vydezinfikovať. Po vyčistení vystriekať osviežovačom vzduchu,
- WC a umyvárne vybaviť hygienickými potrebami.

### **3.3 Odstraňovanie grafity zo skriň a interiérov ŽKV** sa vykonáva na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa (do 48 hodín po jej predložení, po dohode s Objednávateľom sa môže táto lehota predĺžiť). Spočíva v úplnom odstránení grafitov z okien a skriň ŽKV (alebo len odstránenie grafitov z nápisov a okien na vozni), alebo v odstránení grafitov z interiéru vozňa čistiacimi prostriedkami, ktoré sú schválené Objednávateľom bez poškodenia povrchu laku, fólie a interiéru. Po odstránení grafitov očistené miesto opláchnuť čistou vodou. Dodávateľ pri odstraňovaní grafitov postupuje tak, aby svojou činnosťou nespôsobil znečistenie povrchu okolo a pod čisteným ŽKV (napr. použitím

záchytných vaní, ochrannej fólie a pod. ). Prípadné znečistenie povrchu odstrániť ihneď po skončení činnosti. Odpad po odstraňovaní grafitov zlikvidovať v zmysle platnej legislatívy.

**3.4 Vyprázdňovanie nádrží bezodpadového systému WC** sa vykonáva v zmysle harmonogramu spravidla raz za 1-2 dni. Fekálnu nádrž vyprázdniť pojazdným alebo stabilným zariadením Dodávateľa alebo Objednávateľa, vrátane odvozu odpadu z fekálnych jám alebo vypúšťania do určenej šachty kanalizácie. Pri vyprázdňovaní nádrží mimo fekálnych koľají zamedziť možnému úniku fekálií záchytnou vaňou. Po vyprázdnení nasadiť uzáver (camlock) na hrdlo výpustu a zaistiť obe záklopky. Pri vyprázdňovaní na pracoviskách s T-stojanmi počas zimného obdobia po odpojení hlavice odsáť zvyšnú splaškovú vodu tak, aby nedochádzalo k jej zamrznutiu. Hlavicu následne uzatvoriť do T-stojana. Pri vyprázdňovaní HKV, ktoré majú zakrytovaný výpusť (napr. vozidlá 660, 661) po vyprázdnení nádrže vystriekať skrinku na vozni s plniacim a fekálnym hrdlom čistou vodou.

**3.5 Čistenie a dezinfekcia uzavretého systému WC** sa vykonáva spravidla raz ročne na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa prostriedkom, ktorý je schválený Objednávateľom a podľa postupu, ktorý je schválený Objednávateľom.

**3.6 Dezinfekcia vodovodných systémov** sa vykonáva spravidla raz ročne na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa. Do nádrže sa pridá schválený dezinfekčný prostriedok, následne sa vypustí a prepláchne až do dosiahnutia stanovených parametrov vody. Alternatívne je možné vykonať dezinfekciu vodného systému ozónom podľa technologického postupu, schváleného Objednávateľom.

**3.7 Dezinfekcia celého interiéru ŽKV** sa vykonáva na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa. Po vykonaní čistenia sa interiér ŽKV vydezinfikuje schváleným dezinfekčným prípravkom. Interiér ŽKV sa následne vystrieka osviežovačom vzduchu. Alternatívne je možné dezinfikovať interiér vozňa ozónom podľa technologického postupu schváleného Objednávateľom.

**3.8 Dezinfekcia interiéru ŽKV** sa vykonáva na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa. Po vykonaní čistenia sa pripraví dezinfekčný prípravok, ktorý sa aplikuje v celom interiéru ŽKV. Po zaschnutí prostriedku sa ŽKV vyvetrá a vystrieka osviežovačom vzduchu. Alternatívne je možné vykonať dezinfekciu interiéru vozňa ozónom podľa technologického postupu, schváleného Objednávateľom.

**3.9 Čistenie pri mimoriadnom znečistení interiéru a po opravárenských zásahoch** sa vykonáva na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa, pričom v požiadavke, alebo v dennej súpiske musí byť uvedený dôvod vykonania. Účtuje sa v normohodinách (cena za hodinu práce, vrátane použitého materiálu). Čistenie môže byť požadované, len pre tie časti interiéru ŽKV, ktoré sú popísané pri štandardných druhoch čistenia.

**3.10 Vybavenie vozňa hygienickými potrebami** sa vykonáva na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa. WC a umývárne vybaviť hygienickými potrebami. V prípade požiadavky na vybavenie hygienickými potrebami „do rezervy“ sa tieto odovzdávajú určenému zamestnancovi Objednávateľa, alebo sa ponechajú na vopred určenom mieste.

**3.11 Doplnenie vodojemov vodou** zahŕňa naplnenie vodojemov pitnou vodou až do prepadu. Plniace a napájacie hrdlá na hadici a na vozni pred plnením dezinfikovať. Plniace hadice v T-stojanoch po skončení plnenia vrátiť do stojana a uzavrieť skrinku.

V koľajisku s trakčným vedením pod napätím je dovolené plniť vodojemy hadicou, ktorá spĺňa nasledujúce podmienky:

- a) každá hadica na plnenie vody musí byť pravidelne každé 3 mesiace prehliadnutá zástupcom dodávateľa čistenia, ktorá vykonáva čistenie na pracovisku v danom regióne;
- b) pri prehliadke sa kontroluje stav hadice vrátane jej opotrebenia a stav koncovky vrátane jej upevnenia;
- c) o vykonanej prehliadke musí byť vykonaný zápis, ktorý je povinný zástupca dodávateľa čistenia archivovať 1 rok;

d) termín vykonanej prehliadky hadice na plnenie vody používanej v prevádzke musí byť vyznačený (v mieste upevňovacej koncovky na potrubie);

e) zamestnanec dodávateľa čistenia, ktorý bude vykonávať plnenie vodojemov vodou musí pred použitím hadice skontrolovať platnosť vykonanej prehliadky;

f) počas otvárania prívodu vody musí zamestnanec so zvýšenou pozornosťou sledovať stav hadice (v prípade zistenia akejkoľvek poruchy, napríklad úniku vody je povinný okamžite uzatvoriť prívod vody a poškodenú hadicu vymeniť).

**3.12 Dočisťovanie kapotáže vrátane umývania čelných skiel vozidiel počas pobytu vlaku v stanici, alebo počas pobytu ŽKV v depe** zahŕňa ručné dočistenie plôch skrine vozidiel, ktoré nie je možné vyčistiť umývaním stabilným umývačom. Čelné sklá vozidla umyť vodou s čistiacim prostriedkom za dodržania podmienok BOZP (vykonáva sa aj na koľajách pod trolejou) a technologického postupu schváleného Objednávateľom..

**3.13 Pranie závesov a opierok hláv** zahŕňa odnesenie špinavých závesov a opierok hláv z vozňa, ich vypranie, vysušenie, vyžehlenie, uskladnenie do ďalšieho použitia a následné prinesenie do vozňa. Montáž a demontáž závesov vykoná zamestnanec Úseku údržby Objednávateľa.

**3.14 Dezinfekcia interiéru ŽKV polymérom** sa vykonáva na základe intervalu stanoveného Objednávateľom a na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa. Po vykonaní čistenia sa aplikuje dezinfekčný roztok v celom interieri ŽKV. Dodávateľ je povinný po ukončení dezinfekcie interiéru ŽKV polymérom zaznamenať údaje do Kontrolného listu dezinfekcie interiéru ŽKV uloženého na stanovenom mieste v interieri ŽKV. Potrebne chemické prípravky (polymér) a zariadenia na ich aplikáciu (elektrostatické rozprašovače) zabezpečí Objednávateľ na svoje náklady.

**3.15 Mimoriadne čistenie WC po havarijnom stave** sa vykonáva na základe osobitnej požiadavky Objednávateľa. Celú bunku WC a zasiahnuté príslušné priestory po demontáži WC z vozňa vyčistiť od fekálií. Demontáž a montáž WC vykoná zamestnanec Úseku údržby. Čistenie sa realizuje pod dohľadom zamestnanca Úseku údržby, ktorý bude usmerňovať zamestnanca Dodávateľa pri čistení a bude zodpovedný za technický stav a funkčnosť zariadenia po ukončení čistenia. Výkon musí byť zrealizovaný do 48 hodín od doručenia požiadavky, po dohode s Objednávateľom sa môže táto lehota predĺžiť.

### Cenník jednotlivých čistiacich služieb

Príloha č. 2 k Rámcovej dohode  
č.4600007447/VS/2023

| P.č. | Druh výkonu                                                             | MJ               | Jednotková cena v EUR bez DPH |
|------|-------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------|
| 1    | Prevádzkové čistenie osobných vozňov bez plnenia vody                   | vozeň            |                               |
| 2    | Prevádzkové čistenie rušňov skupiny <b>HKV1</b> - bez plnenia vody      | HKV              |                               |
| 3    | Prevádzkové čistenie rušňov skupiny <b>HKV2</b> - bez plnenia vody      | MV, PV, RV       |                               |
| 4    | Prevádzkové čistenie rušňov skupiny <b>HKV3</b> - bez plnenia vody      | ucelená jednotka |                               |
| 5    | Prevádzkové čistenie rušňov skupiny <b>HKV4</b> - bez plnenia vody      | MV, RV, VV       |                               |
| 6    | Prevádzkové čistenie rušňov skupiny <b>HKV5</b> - bez plnenia vody      | MV, RV, VV       |                               |
| 7    | Vyprázdňovanie nádrží bezodpadového systému WC vlastným zariadením      | hrdlo            |                               |
| 8    | Vyprázdňovanie nádrží bezodpadového systému WC zariadením objednávateľa | hrdlo            |                               |
| 9    | Doplnenie vodojemov vodou                                               | hrdlo            |                               |
| 10   | Redukované čistenie osobných vozňov                                     | vozeň            |                               |
| 11   | Redukované čistenie osobných vozňov s umytím podlahy                    | vozeň            |                               |
| 12   | Redukované čistenie rušňov skupiny <b>HKV2</b>                          | MV, PV, RV       |                               |
| 13   | Redukované čistenie rušňov skupiny <b>HKV3</b>                          | ucelená jednotka |                               |
| 14   | Redukované čistenie rušňov skupiny <b>HKV4</b>                          | MV, VV, RV       |                               |
| 15   | Redukované čistenie rušňov skupiny <b>HKV5</b>                          | MV, VV, RV       |                               |
| 16   | Redukované čistenie rušňov skupiny <b>HKV4</b> s umytím podlahy         | MV, VV, RV       |                               |
| 17   | Redukované čistenie rušňov skupiny <b>HKV5</b> s umytím podlahy         | MV, VV, RV       |                               |
| 18   | Čistenie počas jazdy vlaku, čistenie počas pobytu vlaku v stanici       | vozeň            |                               |

|    |                                                                                                    |                  |  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--|
| 19 | Dezinfekcia celého interiéru ŽKV polymérom                                                         | vozeň            |  |
| 20 | Veľké čistenie osobných vozňov                                                                     | vozeň            |  |
| 21 | Veľké čistenie rušňov skupiny <b>HKV2</b>                                                          | MV, PV, RV       |  |
| 22 | Veľké čistenie rušňov skupiny <b>HKV3</b>                                                          | ucelená jednotka |  |
| 23 | Veľké čistenie rušňov skupiny <b>HKV4</b>                                                          | MV, RV, VV       |  |
| 24 | Veľké čistenie rušňov skupiny <b>HKV5</b>                                                          | MV, RV, VV       |  |
| 25 | Veľké čistenie osobných vozňov špeciálnej stavby                                                   | vozeň            |  |
| 26 | Generálne čistenie osobných vozňov                                                                 | vozeň            |  |
| 27 | Generálne čistenie osobných vozňov špeciálnej stavby                                               | vozeň            |  |
| 28 | Generálne čistenie rušňov skupiny <b>HKV2</b>                                                      | MV, PV, RV       |  |
| 29 | Generálne čistenie rušňov skupiny <b>HKV3</b>                                                      | ucelená jednotka |  |
| 30 | Generálne čistenie rušňov skupiny <b>HKV4</b>                                                      | MV, RV, VV       |  |
| 31 | Generálne čistenie rušňov skupiny <b>HKV5</b>                                                      | MV, RV, VV       |  |
| 32 | Vonkajšie čistenie skriň osobných vozňov vrátane okien pri mimoriadnom znečistení vozňov - ručné   | vozeň            |  |
| 33 | Vonkajšie čistenie skriň vrátane okien pri mimoriadnom znečistení - skupina <b>HKV1</b> - ručné    | HKV              |  |
| 34 | Vonkajšie čistenie skriň vrátane okien pri mimoriadnom znečistení - skupina <b>HKV2</b> - ručné    | MV, PV, RV       |  |
| 35 | Vonkajšie čistenie skriň vrátane okien pri mimoriadnom znečistení - skupina <b>HKV3</b> - ručné    | ucelená jednotka |  |
| 36 | Vonkajšie čistenie skriň vrátane okien pri mimoriadnom znečistení - skupina <b>HKV4-HKV5</b> ručné | MV, RV, VV       |  |
| 37 | Odstraňovanie grafity zo skriň a interiérov ŽKV                                                    | m <sup>2</sup>   |  |
| 38 | Čistenie a dezinfekcia uzavretého systému WC                                                       | nádrž            |  |
| 39 | Dezinfekcia vodovodných systémov                                                                   | vodojem          |  |
| 40 | Mimoriadne čistenie WC po havarijnom stave                                                         | WC               |  |

|    |                                                              |                |  |
|----|--------------------------------------------------------------|----------------|--|
| 41 | Dezinfekcia celého interiéru ŽKV                             | vozidlo        |  |
| 42 | Dezinsekcia celého interiéru ŽKV                             | vozidlo        |  |
| 43 | Čistenie po mimoriadnom znečistení a opravárenských zásahoch | normohodina    |  |
| 44 | Vybavenie hygienickými potrebami                             | vozidlo        |  |
| 45 | Dočisťovanie kapotaže a čelných skiel ŽKV                    | m <sup>2</sup> |  |
| 46 | Pranie závesov, opierok hláv                                 | kg             |  |



**POŽIADAVKA NA VYKONANIE VEĽKÉHO A GENERÁLNEHO ČISTENIA ŽKV**

.....  
Pracovisko

**Príloha č. 3** k Rámcovej dohode  
č.4600007447/VS/2023

| Číslo vozňa | Nevykonané* | Po R1/R2* | Poznámka |
|-------------|-------------|-----------|----------|
|             |             |           |          |
|             |             |           |          |
|             |             |           |          |
|             |             |           |          |
|             |             |           |          |
|             |             |           |          |
|             |             |           |          |
|             |             |           | a        |
|             |             |           |          |
|             |             |           |          |

V.....,dňa.....

**Dôvod nepristavenia ŽKV na výkon:**.....

.....

.....  
Zamestnanec ZSSK  
(čitateľne meno a priezvisko, podpis)

.....  
Dodávateľ čistenia  
(čitateľne meno a priezvisko, podpis)

Súpiska záznamov o výkonoch vyčistených ŽKV

Dátum:

Názov pracoviska:

Súpi č. :

| P.č. | ŽKV/ HKV<br>číslo |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Číslo<br>Vlak/súprava | Druh<br>čistenia | Plnenie<br>vody | OMZ * | Iné<br>výkony* | Podpis<br>ZSSK | Podpis<br>Dodávateľ |
|------|-------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------------|------------------|-----------------|-------|----------------|----------------|---------------------|
| 1    |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 2    |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 3    |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 4    |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 5    |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 6    |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 7    |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 8    |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 9    |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 10   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 11   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 12   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 13   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 14   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 15   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 16   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 17   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 18   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 19   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 20   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 21   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 22   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 23   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 24   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 25   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 26   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 27   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 28   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 29   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 30   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |
| 31   |                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                       |                  |                 |       |                |                |                     |

OMZ \* - odstránenie mimoriadneho znečistenia

Iné " - dezinfekcia, dezinf. Uzavretého systému WC a pod.

Odovzdal za dodávateľa čistenia:

(čitateľne meno a priezvisko, podpis)

Zľavy z ceny čistenia za mesiac .....

**Príloha č. 5** k Rámcovej dohode  
č.4600007447/VS/2023

Pracovisko: .....

| P. č.  | Dátum<br>čistenia | Pracovisko<br>čistenia | ŽKV | Druh<br>čistenia | Zľava z ceny čist. EUR | Poznámka |
|--------|-------------------|------------------------|-----|------------------|------------------------|----------|
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
|        |                   |                        |     |                  |                        |          |
| Celkom |                   |                        |     |                  |                        |          |

**Čitateľne meno a priezvisko, podpis zástupcu ZSSK, dátum:**

*Vyplní objednávateľ a spolu s kópiami Zápisov zašle (doručí) dodávateľovi ako podklad  
k príprave  
fakturácie*

**Čitateľne meno a priezvisko, podpis zástupcu dodávateľa čistenia, dátum:**

\_\_\_\_\_

**MESAČNÝ SÚPIS ČISTENIA**

Pracovisko:

za mesiac:

rok:

|        | Výkon čistenia |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|----------------|--|--|--|--|--|--|--|
| P.č.   |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 1      |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 2      |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 3      |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 4      |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 5      |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 6      |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 7      |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 8      |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 9      |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 10     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 11     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 12     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 13     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 14     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 15     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 16     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 17     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 18     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 19     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 20     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 21     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 22     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 23     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 24     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 25     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 26     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 27     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 28     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 29     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 30     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 31     |                |  |  |  |  |  |  |  |
| SPOLU: |                |  |  |  |  |  |  |  |

V.....dňa:

Odovzdal:

Prevzal:

podpis, pečiatka

podpis, pečiatka

*Po podpise dodávateľa, tento sumár dodávateľ spolu s kópiami Zápisov priložil k faktúre*

**Zápis o znížení ceny alebo neuznaní výkonu čistenia ŽKV (okrem veľkého a generálneho čistenia)**

Dátum a miesto vykonávaného čistenia:

Evidenčné číslo ŽKV/vlak:

Druh uskutočneného čistenia:

**Popis nedostatkov, pre ktoré sa znižuje cena čistenia:**

| <b>Nedostatok</b> (nedodržanie predpísaného rozsahu čistenia, resp. nekvalitne vykonané čistenie)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>% hodnot a</b> | <b>Nedostato k označiť "X"</b> | <b>Zníženie ceny v %</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------------|
| <b>Podlaha, koberec</b> (podlahová plocha celého vozňa, predstavok, WC, umyvárne) - pozametanie, umytie čistiacim prostriedkom, odstránenie prilepených nečistôt, pozametanie kobercov (pokiaľ sa nevysávajú)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10                |                                |                          |
| <b>Interiér:</b> steny, okná, presklené plochy, kryty vykurovacích telies – umytie, preleštenie<br>- zrkadlá, nerezové plochy – vyčistenie, preleštenie<br>- stolíky, rámy okien, batožinové police – umytie, vyčistenie<br>- nádoby na odpadky – vyprázdnenie, umytie z vonkajšej strany<br>- sedadlá(operadlá) povysávanie, očistenie, umytie koženkových<br>- výmena znečistených návlekov operadiel hláv v domovskej stanici vozňa<br>- schodíky, stúpadlá, spojovacie mostíky, sklené časti prechodových dverí, madlá, vodoznaky, ovládacie tlačidlá, sklá koncových svetiel – očistenie | 30                |                                |                          |
| <b>WC, umyvárne</b> – umytie stien čistiacim prostriedkom<br>- zrkadlá, nerezové plochy – vyčistenie, preleštenie<br>- umývadlo, stojany WC, sedačka, príklop – umytie čistiacim prostriedkom, dezinfikovanie, vystriekanie osviežovačom vzduchu<br>- vydotovanie predpísanými hygienickými potrebami                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 60                |                                |                          |

Rozsahy uvedených úkonov sú informatívne, presné rozsahy sú definované v Technologickom postupe.

Podrobnejší popis zistených nedostatkov:

**Popis nedostatkov, pre ktoré sa neuznáva príslušný výkon:****Celkové zníženie ceny čistenia v %:**

Čitateľne meno a priezvisko, podpis zástupcu dodávateľa čistenia, dátum:

Čitateľne meno a priezvisko, podpis zástupcu ZSSK, dátum:

Poznámka:

Príloha č. 8 k Rámcovej dohode č. 4600007447/VS/2023

### Zápis o znížení ceny alebo neuznaní výkonu veľkého a generálneho čistenia ŽKV

Dátum a miesto vykonávaného čistenia:

Evidenčné číslo ŽKV/vlak:

Druh uskutočneného čistenia:

**Popis nedostatkov, pre ktoré sa znižuje cena čistenia:**

| Nedostatok (nedodržanie predpísaného rozsahu čistenia, resp. nekvalitne vykonané čistenie)                                                                                                                                                                                                                                  | % hodnota | Nedostatok označiť „X“ | Zníženie ceny v % |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------|-------------------|
| <b>Podlaha, koberec</b> (plocha celého vozňa, predstavok, WC, umyvárne) - pozametanie, povysávanie, vytepovanie, umytie čistiacim prostriedkom, odstránenie nečistôt                                                                                                                                                        | 10        |                        |                   |
| <b>Steny, dvere, presklené plochy, kryty vykurovacích telies</b> - umytie<br><b>zrkadlá, nerezové plochy</b> - vyčistenie preleštenie                                                                                                                                                                                       | 20        |                        |                   |
| <b>Stolíky, rámy okien, batožinové police</b> - umytie, vyčistenie                                                                                                                                                                                                                                                          | 10        |                        |                   |
| <b>Nádoby na odpadky</b> - vysypanie, odstránenie prilepených nečistôt, umytie zvonku aj zvnútra                                                                                                                                                                                                                            | 10        |                        |                   |
| <b>Sedadlá</b> - vyčistenie, povysávanie, vytepovanie, umytie koženkových sedadiel, výmena a doplnenie návlekov operadiel hláv                                                                                                                                                                                              | 20        |                        |                   |
| <b>WC, umyvárne</b> - podlahy, steny - pozametanie, umytie čistiacim prostriedkom, preleštenie zrkadiel a nerezových plôch                                                                                                                                                                                                  | 10        |                        |                   |
| <b>WC, umyvárne</b> - stojan WC, umývadlá, sedačka, príklop - umytie čistiacim prostriedkom, dezinfikovanie, vystriekanie osviežovačom vzduchu                                                                                                                                                                              | 10        |                        |                   |
| <b>WC, umyvárne</b> - vydotovanie predpísanými hygienickými potrebami                                                                                                                                                                                                                                                       | 5         |                        |                   |
| <b>Schodíky, stúpadlá, spojovacie mostíky</b> - očistenie (v zimnom období očistenie od snehu a ľadu),<br><b>Sklené časti dverí</b> (nástupné, prechodové, interiérové, čelné) - umytie, preleštenie<br><b>Madlá, vodoznaky, ovládacie tlačidlá, sklá koncových svetiel</b> - očistenie<br>Vykonanie dezinfekcie polymérom. | 5         |                        |                   |

Rozsahy uvedených úkonov sú informatívne, presné rozsahy sú definované v Technologickom postupe.

V zmysle Technologického postupu pri zistených nedostatkoch je **minimálna zrážka vždy aspoň 50% z ceny konkrétneho čistenia.**

Podrobnejší popis zistených nedostatkov:

**Popis nedostatkov, pre ktoré sa neuznáva príslušný výkon:**

**Celkové zníženie ceny čistenia v %:**

Čitateľne meno a priezvisko, podpis zástupcu dodávateľa čistenia, dátum:

Čitateľne meno a priezvisko, podpis zástupcu ZSSK, dátum:

Poznámka:

## Popis vnútorného systému kontroly Dodávateľa

### 1. časť: Základné ustanovenia

#### Úvodné ustanovenia.

- 1.1. Vykonávací pokyn skupiny „ SOLUTION – METON „ ( ďalej len **skupina** )k vnútornému kontrolnému systému je vydaný za účelom zabezpečenia a realizácie funkčnosti účinného kontrolného systému. Majstri firmy poverení zabezpečovaním čistenia železničných koľajových vozidiel sa svojou činnosťou podieľajú na zabezpečovaní ekonomickej efektívnosti v čistení železničných koľajových vozidiel, bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, zvyšovania kvality práce, ochrany životného prostredia a kvalite poskytovania služieb. Podieľajú sa na navrhovaní zmien. Kontrolné poznatky z ich činnosti vedúci zamestnanci využívajú k odstraňovaniu závad a k skvalitneniu práce vo vykonávanej činnosti.
- 1.2. Opatrenie je záväzné pre výkon zamestnancov vykonávajúcich kontrolu v rámci plnenia svojich služobných povinností v oblasti upratovania a čistenia na všetkých úrovniach riadenia. Stanovuje organizáciu a systém kontrolnej činnosti, práva, povinnosti a oprávnenia kontrolných zamestnancov, práva a povinnosti kontrolovaných subjektov.

#### Všeobecné ustanovenia.

- 1.3. Kontrola ako neoddeliteľný prvok riadenia, predstavuje súhrn činností, ktoré bezprostredne ovplyvňujú efektívnosť a kvalitu práce. Poznatky z kontrolnej činnosti sú dôležitým podkladom, ktoré využívajú príslušní vedúci zamestnanci na skvalitnenie riadenia technologických a pracovných procesov, s cieľom znížiť výskyt chýb a nedostatkov. Cieľom je pritom spokojnosť zákazníkov.
- 1.4. Kontrolnú činnosť riadi, organizuje a zabezpečuje v rozsahu pôsobnosti firmy riaditeľ firmy, resp. zástupca riaditeľa, prostredníctvom tímu zamestnancov firmy, a to na pracoviskách v oblasti upratovania a čistenia železničných koľajových vozidiel.

Kontrolná činnosť je v rozsahu tohoto vykonávacieho pokynu vykonávaná ( vo všeobecnosti manažérom kvality ):

- a) riaditeľom firmy,
- b) manažérom kvality,
- c) technikom BOZP,
- d) majstrom

- 1.5. Zameranie kontrolnej činnosti na úrovni firmy je vo všetkých predmetoch činnosti na:

- všeobecne záväzné právne predpisy,
- dodržiavanie technologickej disciplíny,
- dodržiavanie technologických postupov a stanovených harmonogramov,
- dodržiavanie noriem, predpisov, smerníc a interných vykonávacích pokynov,
- účelnosť, hospodárnosť, správu a ochranu majetku
- dodržiavanie pracovnej disciplíny,
- vecné a organizačné podmienky k zabezpečeniu stanovených cieľov,
- šetrenie a evidovanie sťažností, reklamácií a pod.,
- dodržiavanie zásad bezpečnosti práce so zvláštnym dôrazom pri pohybe zamestnancov v objektoch železnice,

- plnenie opatrení a postup k náprave zistených nedostatkov,
- 1.6.** Poslednou fázou kontroly je prerokovávanie výsledkov kontroly. Pritom treba dbať na oblasť výchovného pôsobenia na zamestnancov priamo na mieste výkonu kontroly, vysvetlenie nesprávnych postupov s odkazom na porušenie ustanovení predpisov a príslušných riadiacich pokynov, poučenie zamestnancov o správnych postupoch. Vždy je potrebné prijať adekvátne opatrenia k náprave zistených nedostatkov, odstráneniu nežiadúceho stavu voči zamestnancom, ktorí tento stav zapríčinili alebo ich vznik umožnili. Opatrenia nesmú byť v rozpore so Zákonníkom práce a Pracovným poriadkom. Ak nie sú kontrolou zistené nedostatky a na pracoviskách je bezchybný stav pracovnej a technologickej disciplíny, je potrebné zo strany kontrolných zamestnancov tento stav náležito vyzdvihnúť a pozitívne ohodnotiť a to aj v príslušných zápisoch a protokoloch.

## **2. časť: Organizovanie a systém kontrolnej činnosti.**

### **Riadenie a plánovanie kontrolnej činnosti zamestnancov poverených kontrolou.**

- 2.1.** Kontrolu vrcholovo riadia štatutárni zástupcovia členov skupiny a riaditelia. Metodicky riadi činnosť prostredníctvom manažéra kvality ( ďalej MK ).
- 2.2.** Riaditeľ prostredníctvom MK, usmerňuje prácu majstrov tak, aby bola zameraná na najzávažnejšie aktuálne problémy.
- 2.3.** Majstri majú stanovené obvody, v ktorých priamo zodpovedajú za systematický a účinný výkon kontroly. Zodpovedajú za stav prevádzky a technologickej disciplíny s prihliadnutím na množstvo vyskytujúcich sa závad a nedostatkov. Obvody majstrov stanovuje riaditeľ. Obvod MK je totožný s územným obvodom firmy.
- 2.4.** Riaditeľ ( zástupca ) aspoň jedenkrát mesačne zvolá pracovnú poradu majstrov na ktorú prizve MK, hlavného majstra, prípadne zástupcov ďalších zložiek podľa aktuálnej prevádzkovej potreby. Na porade vykoná rozbor prevádzkovej situácie v obvode, stavu technologickej disciplíny, rozbor mimoriadnych udalostí, rozbor zistených závažných nedostatkov s návrhmi na riešenie a určí zameranie kontrolnej činnosti na ďalšie obdobie. Majstri podajú informáciu o stave technologickej a pracovnej disciplíny vo svojom obvode. Na základe hodnotenia stavu sa vykoná hodnotenie práce majstrov. O priebehu porady sa spíše krátky a výstižný zápis.
- 2.5.** Na úrovni firmy SULOTION vypracuje MK plán kontrolnej činnosti na mesačné obdobie, v ktorom stanoví hlavné smery a ciele kontrolnej činnosti. Plány kontrolnej činnosti musia byť zostavené účelne a efektívne, s cieľom dosiahnuť maximálny účinok kontrolnej akcie. V pláne sa uvedú výkonné pracoviská, ktoré budú v tomto období kontrolované, pričom sa stanoví druh kontroly.
- 2.6.** V každom stredisku musí byť vykonaná kontrola majstrom najmenej raz za týždeň. Na základe rozhodnutia riaditeľa je možné vykonať tematickú kontrolu aj v kratšom období. Po kontrole, na základe závažnosti a množstva zistených chýb sa vykoná následná kontrola účinnosti uložených opatrení a odstránenia závad.
- 2.7.** MK vykonáva kontrolu podľa mesačných plánov KČ. Plán KČ zostaví MK do konca mesiaca na nasledujúci mesiac, kde na jednotlivé dni stanoví miesto (príp. pracovisko) a zameranie kontrolnej činnosti. Do plánu sa uvedú aj iné akcie, ako napr. školenia, prešetrovania sťažností, prešetrovania reklamácií a pod. Plán vychádza z úloh stanovených riaditeľom ( zástupcom ), prevádzkovej potreby a z analýzy zisteného stavu na jednotlivých pracoviskách. Do plánu je potrebné zaradiť kontroly uložené priamymi riadiacimi zamestnancami, ako aj kontroly v noci, v dňoch pracovného voľna a pokoja.
- 2.8.** Každé pracovisko musí byť kontrolované najmenej jedenkrát za polrok. O potrebe väčšieho počtu kontrol, prípadne zvýšenej kontrolnej činnosti rozhodne sám MK, alebo jeho nadriadení v závislosti od prevádzkovej potreby, stavu pracovnej disciplíny a výskytu nedostatkov. V rámci týždennej pracovnej doby môže byť kontrola nariadená v ktorúkoľvek dennú aj nočnú dobu, v dňoch pracovného voľna a pokoja.



## **Riadenie a plánovanie kontrolnej činnosti v SOLUTION s.r.o.**

- 2.9.** Výsledok kontroly zapíše zamestnanec, vykonávajúci kontrolu, do Knihy prehliadok. Uvedenú knihu založí majster vo vhodnom záznamníku s vopred očíslovanými stranami a uloží vo svojej kancelárii.
- 2.10.** Výsledok kontroly čistoty železničných koľajových vozidiel zapíše majster do tlačiva " Výsledok kontroly ŽKV ", ktoré tvorí prílohu tohto vykonávacieho pokynu.
- 2.11.** O vykonanej kontrole vyhotoví kontrolný zamestnanec ( okrem majstrov ) zápis, ktorý odstúpi riaditeľovi ktorý rozhodne o ďalšom postupe, prejednaní zápisu a postihoch zamestnancov.

Zápis musí obsahovať:

- dátum vykonania kontroly meno, funkciu zamestnanca, ktorý kontrolu vykonal,
  - druh kontroly a miesto konania kontroly a kontrolované obdobie,
  - konkrétne a adresné kontrolné zistenia,
  - výsledok kontroly s uvedením mien zodpovedných zamestnancov, ak sa dajú zistiť,
  - návrh na opatrenia na odstránenie nežiadúceho stavu,
  - podpis a funkciu kontrolného zamestnanca,
- 2.12.** Pri kontrolnej činnosti sa zameriava predovšetkým na :
- plnenie všeobecných pracovných povinností zamestnancov a pokynov riaditeľa,
  - nástup zamestnancov k výkonu služby a evidenciu dochádzky,
  - dodržiavanie všeobecných zásad pracovnej disciplíny,
  - dodržiavanie technologických postupov a stanovených harmonogramov,
  - technologickú disciplínu v priamom výkone prevádzky,
  - minimalizáciu chýb spôsobujúcich finančné straty firmy,
  - úroveň služieb poskytovaných zákazníkom a vystupovanie zamestnancov vo vzťahu k zákazníkom,
  - vykonávanie kontrol vyplývajúcich z pokynov riaditeľa,
  - dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
  - odpočinok pred nástupom do zamestnania a triezvosť zamestnancov, používanie OOPP a pod.
  - použiteľnosť lekárničiek a hasiacich prístrojov,
  - zásob materiálu,
  - používaných čistiacich prostriedkov a pracovného náradia.
- 2.13.** Pri kontrole čistoty ŽKV sa dodržiava postup stanovený harmonogramom pre jednotlivé druhy čistenia, ktoré tvoria prílohu tohto vykonávacieho pokynu.
- 2.14.** Povinnosťou majstrov je zabezpečiť čistenie koľajiska od smetia vytvoreného pri čistení ŽKV aspoň jedenkrát týždenne a vykonať kontrolu čistenia. V prípade, že pri čistení koľajiska sa zistia odpadky, ktoré neboli vytvorené našou činnosťou, je potrebné túto závalu prerokovať s prednostom stanice. Výsledok kontroly čistoty koľajiska poznačia taktiež v Knihe kontrol.
- 2.15.** Ak zamestnanec vykonávajúci kontrolnú činnosť zistí porušenie noriem a pokynov takého rozsahu, že je žiadúce odvolať zamestnanca od výkonu práce, napr. ak má podozrenie že zamestnanec je pod vplyvom alkoholu, oznámi túto skutočnosť priamemu nadriadenému zamestnanca ( majstrovi, riaditeľovi ). O ďalšom postupe rozhodnú títo zamestnanci.

**2.16.** Postup pri zisťovaní požitia alkoholu, alebo psychotropných látok, tvorí prílohu tohto vykonávacieho pokynu.

### **3. časť: Práva a povinnosti manažéra kvality a ostatných zamestnancov poverených kontrolou.**

#### **3.1. Všeobecné povinnosti a práva kontrolných zamestnancov.**

- vopred, najneskôr pri začatí kontroly oznámiť kontrolovanému subjektu predmet a účel kontroly,
- výsledok kontrolného zistenia zamestnanec poverený kontrolou uvedie v Knihe prehliadok, alebo v osobitnom zápise, ktorý je povinný odoslať do 5 pracovných dní odo dňa výkonu kontroly kontrolovanému subjektu,
- prerokovať zápis o výsledku kontroly s majstrami, ktorých sa kontrolné zistenia týkajú,
- po oboznámení majstra s výsledkom kontrolných zistení, vyžadovať v stanovenej lehote písomné vyjadrenie ku všetkým zisteným skutočnostiam,
- oznámiť podozrenie z trestnej činnosti orgánom činným v trestnom konaní,
- navrhovať postihy pre zamestnancov, ktorí zapríčinili vznik závad a nepodarkov, vrátane prémieových a pracovno-právnych postihov a to aj majstrom, kontrolovať plnenie týchto postihov zo strany zamestnancov, ktorí sú k týmto úkonom oprávnení,
- v závažných prípadoch o výsledku kontroly informovať riaditeľa ( zástupcu ),
- v Knihe prehliadok a v zápise u majstra kontrolovaného subjektu je nutné stanoviť lehotu predloženia prípadných písomných námietok ku kontrolným zisteniam, k prijatiu opatrení na odstránenie nedostatkov a lehotu k zaslaní písomnej správy o realizácii opatrení,
- zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedeli pri výkone kontroly, pokiaľ ich od tejto povinnosti neoslobodí ten, v záujme koho kontrolu vykonávajú,
- objektívne hodnotiť kontrolné zistenia a získané poznatky použiť na prijatie vecných záverov,
- **presvedčiť sa o kvalite práce v pridelenom obvode, o účelnosti a využití ich vybavenia, o oprávnenosti personálneho obsadenia,**
- vykonať kontrolu nestranným spôsobom,

**3.2.** poverení zamestnanci firmy sú oprávnení vykonávať kontrolu len v oblastiach činnosti zmluvne dohodnutých medzi ZSSK, ŽSR a CARGO . Poverení zamestnanci ŽSR, CARGO a ZSSK, vykonávajúci kontrolnú činnosť na základe Zmluvy o prevádzkovaní dopravy na dráhe v správe ŽSR, sú oprávnení vstupovať do priestorov súvisiacich s výkonom

kontroly, nazerať do dokladov a evidencií, týkajúcich sa kontrolovanej oblasti. Kontrolovaní zamestnanci sú povinní poverenému zamestnancovi pri výkone kontroly umožniť výkon uvedených oprávnení a podať potrebné vysvetlenia.

**Manažér kvality má právo:** (okrem všeobecných povinností a práv v bode 3.1.):

- zaujímať odborné stanoviská k problémom prevádzky,
- navrhovať smery kontrolnej činnosti, prípadne prijímať ďalšie opatrenia,
- vyjadrovať sa k personálnym otázkam pri obsadzovaní zamestnancov na jednotlivé pracoviská,
- náhodne kontrolovať či prijaté opatrenia sú plnené a uplatňované majstrami,
- zmeniť, alebo zrušiť rozhodnutia majstra, pokiaľ sú v rozpore s predpismi, alebo riadiacimi aktmi a môžu mať za následok porušenie pracovnej disciplíny,
- vyžadovať od majstrov písomné vysvetlivky, vyjadrenia a závery k nedostatkom, ktoré sú predmetom kontroly, prípadne šetrenia sťažností a pod.

**Manažér kvality má povinnosť:** (okrem všeobecných povinností a práv v bode 3.1.):

- kontrolovať úroveň a kvalitu riadenia prevádzky, sledovať, či zamestnanci plnia svoje povinnosti vyplývajúce z noriem a predpisov, riadiacich aktov, pokynov riaditeľa a overovať ich znalosť, vrátane majstrov,
  - kontrolovať záznamy v knihách prehliadok,
- 3.3.** MK priamo riadi riaditeľ firmy tak, aby jeho kontrola bola zameraná na aktuálne problémy prevádzky a postihovala celú oblasť technológie prevádzky.
- 3.4.** Povinnosti a oprávnenia kontrolovaných subjektov.

**Povinnosti kontrolovaných subjektov:**

- vytvárať materiálne a technické podmienky k vykonaniu kontrolnej akcie,
- poskytnúť súčinnosť zamestnancom, vykonávajúcim kontrolu,
- poskytnúť potrebné vysvetlenia a to aj písomne,
- dostaviť sa, podľa pozvania, k prerokovaniu zápisu o výsledku kontroly,
- v lehote, uloženej kontrolným orgánom odstrániť zistené nedostatky,
- písomne predložiť prijaté opatrenia a postupy k odstráneniu nedostatkov,
- predložiť postihy vyhovené voči zamestnancom, zodpovedným za vznik zistených nedostatkov,
- v uloženej lehote predložiť správu o priebežnom plnení opatrení,

**Oprávnenia kontrolovaných subjektov:**

- kontrolované subjekty a ich zamestnanci sú oprávnení podať písomné námietky ku kontrolným zisteniam,
- podať odôvodnené písomné námietky k prípadnej zaujatosti kontrolných zamestnancov,

**4. časť: Výkon a hodnotenie výsledkov kontroly.**

**Výkon kontroly.**

- 4.1.** Kontrolór sa pri výkone kontroly presvedčuje o kvalite poskytovaných služieb v pridelenom obvode, overuje aj vhodnosť personálneho obsadenia funkcií, ich využitie a odbornú spôsobilosť zamestnancov. Preveruje kvalitu ich práce a správanie sa v práci.
- 4.2.** Určuje ktoré doklady mu majú byť predložené. Každú kontrolu dokumentácie overí svojim podpisom, s uvedením funkcie a dátumu na najbližšom voľnom riadku pod posledným záznamom, prípadne na inom vhodnom a viditeľnom mieste.
- 4.3.** Ak zistí závalu, vysvetlí v čom spočíva a poukáže na jej závažnosť a na prípadné dôsledky. Všíma si aj kladné stránky v práci zamestnancov, zhromažďuje dobré skúsenosti, poznatky a stará sa o ich šírenie.
- 4.4.** Pri výkone kontroly nezasahuje do riadenia pracoviska. Je však povinný vykonať primeraný zásah ak to vyžadujú okolnosti. Pri kontrole jedná vždy zdvorilo, s rozvahou, ale dôrazne. Dbá na dodržiavanie slušnosti.
- 4.5.** Závady a nedostatky zistené počas cesty do a z miesta pracovnej činnosti (výkonu kontroly), kontrolór oznámi písomne alebo telefonicky príslušnému majstrovi, pričom vždy uvedie:
- stručný popis zisteného nedostatku,
  - požiadavku o prešetrenie a prerokovanie, vrátane návrhu opatrenia na jeho odstránenie
- 4.6.** Po vykonaní kontroly sa oboznámi o jej výsledku kontrolovaní zamestnanci ústne, pokiaľ sa nachádzajú na pracovisku a majster aj písomne.

- 4.7.** S obsahom zápisu sú zamestnanci kontroly povinní oboznámiť vedúceho kontrolovaného subjektu ( majstra ). Ďalších zamestnancov iba s tou časťou, ktorá sa ich dotýka.
- 4.8.** Kontrola je ukončená dňom prerokovania zápisu. Za prerokovaný sa považuje zápis aj vtedy, ak niektorý zo zodpovedných zamestnancov kontrolovaného subjektu odmietne protokol podpísať. O odmietnutí sa vyhotoví záznam. Majster je povinný v stanovených termínoch závady prejednať. O výsledku prijatých opatrení a plnení stanovených úloh dá písomnú správu podľa pokynov uvedených v zápise. Ak kontrola nezistí žiadne závady, alebo ak sa jedná o menej závažné nedostatky, vyhotovuje sa preukázateľnou formou len záznam o kontrole.

**Hodnotenie výsledkov kontrolnej činnosti :**

- 4.9.** Celkové vyhodnotenie kontrolnej činnosti vykonáva riaditeľ ( zástupca ) mesačne.
- 4.10.** Účelom hodnotenia kontrolnej činnosti je zovšeobecnenie získaných kontrolných poznatkov v širších súvislostiach a navrhnutie zásadných koncepčných opatrení. Rozhodujúcim kritériom účinnosti kontrolnej činnosti je dosiahnutie požadovaného stavu.

**Závery z kontrolnej činnosti :**

- 4.11.** Zmyslom záverov kontrolnej činnosti je stanovenie adekvátnych opatrení a postupov, k odstráneniu zisteného nežiadúceho stavu, s vyvodením dôsledkov voči zodpovedným zamestnancom, ktorí ho spôsobili.

**Na dosiahnutie zodpovedajúcej účinnosti kontroly sú zamestnanci poverení vykonávaním kontroly povinní vzájomne spolupracovať a využívať kontrolné poznatky na ďalšie zdokonaľovanie práce vo všetkých oblastiach.**

**Zoznam zodpovedných osôb za riešenie prevádzkových problémov spojených s organizáciou čistenia a vypracovanie mesačných sumarizačných súpisov**

**Za vedúceho člena skupiny „ SOLUTION – METON „ č.1 - SOLUTION s.r.o.**

- Jana Dostálová – riaditeľka spoločnosti
- Peter Dostál – manažér pre región Košice
- Lukáš Baše - manažér pre región Žilina
- Viera Špureková - manažér pre región Zvolen
- Bibiána Kofirová – vedúca prevádzky

**Za člena skupiny „ SOLUTION – METON „ č.2 - METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť**

- Erika Hajtúnová
- Irena Szücssová
- Ing. Ľuboš Smolen
- Priska Audiová
- Mária Kalčíková
- Jozef Ružovič
- Ondrej Hrbán
- Ivan Feitl
- Alena Mišíková
- Andrea Grófová
- Tibor Sarközi
- Mgr. Daniel Kuklovský

**Zoznam osôb s Osvedčením podľa § 16 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

1. Baše Lukáš – 2021/05452-02-DRA
2. Cerchlanová Iveta - 2021/05429-02-DRA
3. Csabala Peter - 2021/05427-02-DRA
4. Dostál Peter - 2021/05425-02-DRA
5. Dostálová Jana - 2021/05424-02-DRA
6. Gajdošová Ivana - 2021/05409-02-DRA
7. Bc.Gomolová Anna – 2021/05431-02-DRA
8. Chlapečková Monika - 2021/05444-02-DRA
9. Kišš Zoltán - 2021/05449-02-DRA
10. Koco Marián – 2009/00410 – aktualizované 2020/DDD-akt./166
11. Kofirová Bibiána - 2021/05412-02-DRA
12. Lukáňová Eva - 2021/05432-02-DRA
13. Malchová Eva - 2021/05433-02-DRA
14. Onufrák Róbert - 2021/05426-02-DRA
15. Oravec Ján - 2021/05434-02-DRA
16. Paprčiaková Emilia - 2021/05435-02-DRA
17. Petriková Mária - 2021/05422-02-DRA
18. Poliaková Lucia - 2021/05447-02-DRA
19. Siksová Božena - 2021/05419-02-DRA
20. Škvarlová Pavlína - 2021/05418-02-DRA
21. Špureková Viera - 2021/05445-02-DRA
22. Vojtková Helena - 2021/05440-02-DRA
23. Židziková Dana - 2021/05414-02/DRA
24. Žuhovský Dušan - 2021/05416-02-DRA

**Zoznam subdodávateľov**

Združenie: SOLUTION-METON

Obchodné meno dodávateľa: SOLUTION s.r.o.

Sídlo alebo miesto podnikania dodávateľa: Werferova č. 1/2582, 04011 Košice

IČO: 50926799

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

Obchodné meno dodávateľa: METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť

Sídlo alebo miesto podnikania dodávateľa: Šustekova 29-31

IČO: 35785811

Právna forma: akciová spoločnosť

**Pprehasujeme, že predmet zmluvy nebudeme plniť prostredníctvom týchto subdodávateľov**

V .....

-----  
-----  
Andrej Kiss  
konateľ  
SOLUTION s.r.o.

Janka Lesová  
predseda predstavenstva  
METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť

-----  
-----  
Mgr. Marián Čarnoký  
konateľ  
SOLUTION s.r.o.

Erika Hajtúnová  
podpredseda predstavenstva  
METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť

Číslo ŽKV :

**O** - Ozón

[illegible]

Strana 29 z 30





### ZMLUVA O ZDRUŽENÍ

Uzatvorená podľa § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka (ďalej len „**Zmluva**“) medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Obchodné meno: **SOLUTION s.r.o.**  
Sídlo: Werferova 1/2582, 040 11 Košice – mestská časť Juh, Slovenská republika  
Registrácia: v Obchodnom registri Mestského súdu Košice  
oddiel: Sro, vložka číslo: 41591/V  
Štatutárny zástupca: Andrej Kiss, konateľ, Róbert Onufrák, konateľ, Mgr. Marián Čarnoký, konateľ  
IČO: 50 926 799  
IČ pre DPH: SK2120527321  
DIČ: 2120527321  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK50 1100 0000 0029 4506 9954  
Telefón: 0905 459 341  
E – mail: office@solutionsk.sk

(ďalej len „**Líder**“)

A

Obchodné meno: **METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť**  
Sídlo: Šustekova 29-31, 851 04 Bratislava, Slovenská republika  
Registrácia: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III  
oddiel: Sa, vložka číslo: 2410/B  
Štatutárny zástupca: Janka Lesová, predseda predstavenstva, Erika Hajtúnová, podpredseda predstavenstva, Jana Cibulková, člen predstavenstva  
IČO: 35785811  
IČ pre DPH: SK2020233930  
DIČ: 2020233930  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s., Bratislava  
IBAN: SK82 7500 0000 0002 0786 4623  
Telefón: 0903 277 507  
E – mail: kollarova@metonslovakia.sk

(ďalej len „**Člen 1**“)

(Líder a Člen 1 sa ďalej spoločne nazývajú aj ako „**Zmluvné strany**“, jednotlivo aj ako „**Zmluvná strana**“)

### PREAMBULA

#### VZHLADOM NA TO, ŽE:

- A. Zmluvné strany sú obchodnými spoločnosťami podnikajúcimi v oblasti prác, ktoré sú predmetom zákazky definovanej nižšie;
- B. Zmluvné strany majú záujem spolupracovať pri realizácii prác na nadlimitnej zákazke vo verejnom obstarávaní s názvom predmetu zákazky: „**Čistenie železničných koľajových vozidiel**“ zverejnenej oznámením o vyhlásení verejného obstarávania v dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie pod označením 2023/s S70 210980 zo dňa 07.04.2023 a Úradom pre verejné obstarávanie vo Vestníku verejného obstarávania č. 72 /2023 zo dňa 11.04.2023 pod označením 13694 -MSS, (ďalej len „**Zákazka**“), ktorú vyhlásil verejný obstarávateľ Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava, SR, IČO: 35 914 939 (ďalej len „**Verejný obstarávateľ**“ alebo „**Objednávateľ**“) a v ktorom bol Líder spolu s Členom 1 ako skupina dodávateľov úspešný, v dôsledku čoho bude uzatvorená za účelom realizácie Zákazky Rámcová dohoda na poskytovanie služieb čistenia železničných koľajových vozidiel medzi Objednávateľom, Lídom a Členom 1 ako dodávateľmi (ďalej len „**Rámcová dohoda**“). Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností medzi Zmluvnými stranami platí, že pri

- realizácii prác na Zákazke podľa Rámcovej dohody budú Zmluvné strany vystupovať voči Objednávateľovi ako skupina dodávateľov (ďalej len „Združenie“);
- C. Zmluvné strany majú záujem združiť sa a upraviť niektoré svoje vzájomné práva a povinnosti, ako aj právne postavenie Združenia písomnou zmluvou;
- PRETO, s uvážením vyššie uvedených skutočností a okolností sa Zmluvné strany dohodli nasledovne:

## **Článok I**

### **Predmet a účel Zmluvy**

- 1.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu s cieľom zabezpečiť spoluprácu a koordináciu úloh a činností Zmluvných strán pri realizácii prác na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody v dôsledku úspešnosti Lídra a Člena 1 ako skupiny dodávateľov vo verejnom obstarávaní uvedenom v Preambule tejto Zmluvy.
- 1.2 Predmetom tejto Zmluvy je úprava právnych vzťahov v rámci Združenia, ako aj úprava právneho postavenia Združenia vo vzťahu k Objednávateľovi a k tretím osobám.

## **Článok II**

### **Názov, sídlo a právne postavenie združenia**

- 2.1 Názov združenia je : **SOLUTION - METON**
- 2.2 Sídlo Združenia je: Werferova 1/2582, 040 11 Košice, Slovenská republika
- 2.3 Združenie nemá spôsobilosť na práva a povinnosti.
- 2.4 Za záväzky Združenia voči Objednávateľovi a ďalším tretím osobám sú zodpovedné Zmluvné strany spoločne a nerozdielne. Vo vnútri Združenia bude každá Zmluvná strana zodpovedať za ňou uskutočňovanú činnosť v zmysle Rámcovej dohody ako aj v zmysle tejto Zmluvy. Týmto nie sú dotknuté čl. 5.3 a čl.5.4 tejto Zmluvy.
- 2.5 Správu Združenia a archiváciu dokumentov vykonáva Líder; Člen 1 poskytne administratívne podklady a súčinnosť Lídrovi, pri fakturácii do 5 pracovných dní.

## **Článok III**

### **Líder**

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Líder má pri realizácii prác na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody vedúce postavenie vrátane osobitných kompetencií upravených v tejto Zmluve.
- 3.2 Líder koordinuje práce na Zákazke podľa tejto Zmluvy tak, ako je bližšie uvedené v Článku IV Zmluvy a v Rámcovej dohode.
- 3.3 Líder zastupuje Združenie navonok a je splnomocnený konať v mene Združenia, a to v ústnom i písomnom styku. Člen 1 udeľuje plnomocenstvo Lídrovi po vzájomnej dohode, a to najmä na konanie v jeho mene a prijímanie potrebných pokynov pri realizácii prác na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody, ako aj na konanie pre prípad komunikácie/zodpovednosti v procese plnenia Rámcovej dohody a pod.
- 3.4 Líder je oprávnený vykonávať činnosti v súvislosti s realizáciou práce na Zákazke podľa Rámcovej dohody ako napr. kompletizácia dokladov.
- 3.5 Líder je povinný zabezpečiť doklady pre realizáciu prác na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody. Tým nie je dotknutá povinnosť Člena 1 poskytnúť Lídrovi všetky podklady vzťahujúce sa na realizáciu prác na Zákazke Členom 1 v zmysle Rámcovej dohody.

## **Článok IV**

### **Rozdelenie prác**

- 4.1 Práce na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody, ktoré bude vykonávať Združenie na základe Rámcovej dohody, koordinuje Líder Združenia a realizujú Líder, Člen 1 v pomere podľa čl. VI bod 6.1, tejto Zmluvy ako aj podľa Rámcovej dohody.
- 4.2 Líder koordinuje činnosti Združenia s ohľadom na požiadavky Objednávateľa v súčinnosti s Členom 1 tak, aby bol dosiahnutý súlad s príslušnými zmluvami.
- 4.3 Líder, Člen 1 nenesú vo vnútri Združenia pomernú zodpovednosť za dodržiavanie splatnosti jednotlivých úhrad voči poddodávateľom Združenia.

## Článok V

### Povinnosti a zodpovednosť Zmluvných strán

- 5.1 Zmluvné strany sú povinné konať v prospech záujmov Združenia, vždy s náležitou odbornou starostlivosťou a v dobrej viere, chrániť jeho dobré meno, neposkytovať informácie dôverného charakteru iným osobám a vynaložiť maximálne úsilie na to, aby bolo Združenie úspešné v dosahovaní účelu definovaného v bode 1.1 Zmluvy. V tejto súvislosti sa Zmluvné strany zaväzujú najmä dodržiavať lehoty a podmienky vyplývajúce pre nich z tejto Zmluvy, ako aj lehoty a podmienky viažuce sa k Zákazke v zmysle platných právnych predpisov, požiadaviek Objednávateľa ako aj požiadavky vyplývajúce z Rámcovej dohody.
- 5.2 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa podporovať a presadzovať záujmy Združenia ako svoje vlastné. Zmluvné strany sa zaväzujú, že na požiadanie a v dobrej viere si poskytnú všetku súčinnosť potrebnú alebo žiaduciu na splnenie predmetu a účelu tejto Zmluvy a transakcií a úkonov realizovaných na jej základe.
- 5.3 Pri realizácii prác na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody je Líder povinný v plnom rozsahu dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce preňho z Rámcovej dohody a v prípade porušenia akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej pre Lídra z Rámcovej dohody, nesie Líder v plnom rozsahu zodpovednosť za jej porušenie vrátane splnenia prípadných uložených sankcií za porušenie takejto povinnosti v zmysle Rámcovej dohody. Pri stanovení ceny za zrealizované práce na Zákazke Lídrom v zmysle Rámcovej dohody sa postupuje podľa Platného cenníka prác Lídra na Zákazke pre Objednávateľa, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tejto Zmluvy.
- 5.4 Pri realizácii prác na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody je Člen 1 povinný v plnom rozsahu dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce preňho z Rámcovej dohody a v prípade porušenia akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej pre Člena 1 z Rámcovej dohody, nesie výlučne Člen 1 (a nie Líder) v plnom rozsahu zodpovednosť za jej porušenie vrátane splnenia prípadných uložených sankcií za porušenie takejto povinnosti v zmysle Rámcovej dohody. Pri stanovení ceny za zrealizované práce na Zákazke Členom 1 v zmysle tejto Zmluvy sa postupuje podľa Platného cenníka prác Člena 1 na Zákazke pre Lídra, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č.2 tejto Zmluvy.
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že Líder bude realizovať práce na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody v miestach vykonávania služieb podľa čl.1.1.1, čl. 1.1.2, čl. 1.1.4 Rámcovej dohody (Košice, Zvolen, Žilina t.j. v železničných staniách a depách v rámci týchto troch miest – Košice, Zvolen, Žilina) a Člen 1 bude realizovať práce na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody v mieste vykonávania služieb podľa čl. 1.1.3 Rámcovej dohody (Bratislava t.j. v železničných staniách a depách v rámci tohto miesta – Bratislava).
- 5.6 Za záväzky z činnosti Združenia vo vnútri združenia zodpovedá tá Zmluvná strana, ktorá porušila príslušnú povinnosť resp. záväzok z činnosti Združenia, ktorý sa na ňu vzťahuje v zmysle Rámcovej zmluvy a/alebo tejto Zmluvy, a to aj v prípade, ak dôjde zo strany Objednávateľa, príp. akejkoľvek inej tretej osoby k uplatneniu zmluvných pokút, náhrady škody alebo iných plnení sankčného alebo reparačného charakteru.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že vykonajú všetky úkony s maximálnou starostlivosťou potrebné k tomu, aby zrealizovali práce na Zákazke v zmysle Rámcovej dohody.
- 5.8 Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa nestanú členmi skupiny s inými subjektmi, zúčastnenými na Zákazke, a že nezrealizujú práce v zmysle Rámcovej dohody na Zákazke samostatne alebo ako člen skupiny.
- 5.9 Každá Zmluvná strana vykonáva činnosť pre Združenie osobne a nie je oprávnená členstvo v Združení zriaďovať inej osobe, ani jej svoje členstvo postúpiť.

## Článok VI

### Podiely Zmluvných strán, náklady Združenia

- 6.1 Podiely Zmluvných strán na Združení budú určené percentuálnym podielom objednávok pre každú zo Zmluvných strán zo strany Objednávateľa, rozdelených podľa miest vykonávania služieb uvedených v bode 5.5 tejto Zmluvy.

## Článok VII Poskytnutie súčinnosti

- 7.1 Člen 1 sa zaväzuje pre účely realizácie prác na Zákazke poskytnúť Lídrovi a Združeniu všetky potrebné podklady a dokumenty vrátane nevyhnutnej súčinnosti potrebnej na realizáciu prác na Zákazke.
- 7.2 Líder sa zaväzuje pre účely realizácie prác na Zákazke poskytnúť Členovi 1 a Združeniu všetky potrebné podklady a dokumenty vrátane nevyhnutnej súčinnosti potrebnej na realizáciu prác na Zákazke
- 7.3 Líder je povinný vopred prejednať každý dôležitý úkon za Združenie, ktorý sa týka Člena 1 mať na takýto úkon súhlas člena. Takýmto dôležitým úkonom je napr. odsúhlasenie objednávky, súpisov prác, podpísanie prípadného dodatku k Rámcovej dohode, ktoré by sa dotýkali platobných podmienok, cien, termínov a pod.

## Článok VIII Trvanie Združenia, zánik členstva v Združení a vstup nového Člena

- 8.1 Združenie je založené na dobu určitú, t.j. odo dňa uzavretia tejto Zmluvy až do doby uplynutia záručnej doby Zákazky, získanej Združením na základe tejto Zmluvy, odstránenia všetkých väd vzniknutých v záručnej dobe, vydania potvrdenia konečnej faktúry, uvoľnenia poslednej čiastky zádržného a vysporiadania všetkých finančných záväzkov vzniknutých počas trvania Združenia podľa tejto Zmluvy, podľa toho, ktorá udalosť nastane ako posledná.
- 8.2 Združenie môže byť predčasne ukončené len na základe dohody Zmluvných strán, ak táto Zmluva neustanovuje inak.
- 8.3 Postúpenie práv a záväzkov z tejto Zmluvy je možné iba na základe jednomyselného písomného súhlasu Zmluvných strán.
- 8.4 Združenie taktiež zaniká v prípade akéhokolvek zániku Rámcovej dohody.

## Článok IX Dôvernosť

- 9.1 Akékoľvek informácie obsiahnuté v tejto Zmluve, ako aj akékoľvek skutočnosti a informácie, ktoré sa Zmluvné strany dozvedeli na základe alebo v súvislosti s uzavretím tejto Zmluvy sa považujú za dôverné a Zmluvné strany sa zaväzujú nezverejniť, neposkytnúť, ani ich nesprístupniť tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu tej Zmluvnej strany, ktorej sa táto informácia týka. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť podľa predchádzajúcej vety sa nevzťahuje na také poskytnutie informácií, kde povinnosť poskytnúť informácie ukladá platný právny predpis. Zmluvná strana je však povinná vopred, a ak to nie je možné, tak bez zbytočného odkladu, informovať ostatné Zmluvné strany o tom, komu, kedy a aké informácie majú byť, alebo boli sprístupnené.

## Článok X Záverečné ustanovenia

- 10.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami.
- 10.2 Ak v tejto Zmluve nie je výslovne uvedené inak, akékoľvek zmeny, doplnenia alebo dodatky k Zmluve musia mať podobu písomného očíslovaného dodatku podpísaného Zmluvnými stranami.
- 10.3 V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je, alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ to nevylučuje v zmysle príslušných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli Zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto Zmluvy.
- 10.4 Táto Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch v slovenskom jazyku, 2 rovnopisy pre Lídra, 1 rovnopis pre Člena 1.

- 10.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto Zmluvu podpísať a disponujú všetkými súhlasmi a oprávneniami, ktoré vyžadujú platné právne predpisy a zakladateľské alebo organizačné dokumenty Zmluvných strán v súvislosti s podpisom tejto Zmluvy a riadnym plnením záväzkov z nej vyplývajúcich.
- 10.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom Zmluvy, jej obsahu porozumeli, Zmluva je dostatočne určitá a zrozumiteľná, nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im Zmluva ukladá právne záväzky, ktoré sú pre ne záväzné a môžu byť voči nim vymáhané podľa ustanovení tejto Zmluvy, a že právny úkon je urobený v predpísanej forme.
- 10.7 Na právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa použije podpora Občiansky zákonník č. 40/1964 Zb. a podpora slovenský právny poriadok.
- 10.8 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadne spory vyplývajúce zo zmluvného vzťahu z tejto Zmluvy prednostne dohodou. V prípade, že sa Zmluvné strany nedohodnú, predložia spor na rozhodnutie Mestskému súdu Košice s tým, že súd bude konať podľa predpisov upravujúcich postup súdov v Slovenskej republike.

| V Košiciach, dňa 21.6.2023                                                                                                                         | V Bratislave, dňa 21.6.2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Líder:                                                                                                                                             | Člen 1:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>.....</p> <p><b>SOLUTION s.r.o.</b><br/>Andrej Kišš,<br/>konateľ</p> <p>.....</p> <p><b>SOLUTION s.r.o.</b><br/>Róbert Onufrák,<br/>konateľ</p> | <p>.....</p> <p><b>METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť</b><br/>Janka Lesová,<br/>predseda predstavenstva</p> <p>.....</p> <p><b>METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť</b><br/>Erika Hajtúnová,<br/>podpredseda predstavenstva</p> <p>.....</p> <p><b>METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť</b><br/>Jana Cibulková,<br/>člen predstavenstva</p> |

#### Prílohy:

1. Platný cenník prác Lídra na Zákazke pre Objednávateľa
2. Platný cenník prác Člena 1 na Zákazke pre Objednávateľa